

Autorisé comme
envoi postal de
deuxième classe.
Ministère des
Postes, Ottawa.
Membre de l'As-
sociation des
hebdomadaires cana-
diens-français et
de la C.W.N.A.

LA VOIX

DE MATANE

7^e ANNEE

La Voix de Matane, 4 septembre 1952

NUMERO 37

GLACE ARTIFICIELLE AU PALAIS DES SPORTS DE MATANE

Belle initiative d'un groupe de sportmen — Les travaux préliminaires sont commencés.

Depuis quelques années, les amateurs de sports de Matane et de la région réclamaient la glace artificielle au Palais des Sports de Matane. On en parlait, on en discutait, mais des difficultés se présentaient toujours qui entravaient la réalisation du projet.

L'étude en a été reprise cet été, mais on conservait encore peu d'espoir d'en arriver à une solution. Un sportif bien connu, de Matane, s'intéressa au projet et se mit résolument à la tâche. Une nouvelle compagnie fut formée qui entra aussitôt en relation avec des compagnies spécialisées dans l'installation de systèmes propres à faire la glace artificielle.

Finalement, un contrat fut signé avec une compagnie de Montréal qui a déjà fait ses preuves dans ce domaine. C'est cette même compagnie qui a installé la glace artificielle au Colisée de Québec, à ceux de Trois-Rivières, d'Arvida, de Chicoutimi et d'ailleurs.

Les travaux préliminaires sont commencés. On a d'abord fait le

creusage de deux pieds de profondeur pour y étendre le sable nécessaire et la machinerie sera installée dans un avenir prochain. On croit que vers le 15 octobre l'installation sera complétée. Soulignons que l'arena sera pourvu de ventilateurs qui aspireront la fumée qui est toujours inconfortable pour les spectateurs.

Les patineurs se réjouiront sûrement d'apprendre cette nouvelle; ils n'auront plus à se rendre à Rimouski pour pratiquer leur sport en attendant que le froid vienne faire son oeuvre. Les amateurs de hockey y trouveront aussi grand profit: ils pourront se mettre à la pratique plus tôt et la saison pourrait même s'ouvrir plus à bonne heure, pour se terminer plus tard.

Avec cette addition, le Palais des Sports de Matane deviendra un des plus modernes et des plus spacieux du Bas St-Laurent. Il faut féliciter les promoteurs de cette entreprise qui ont fait preuve d'un bel esprit et de progrès en dotant l'arena de Matane d'un tel système. La population saura sûrement manifester sa reconnaissance en donnant un plein encouragement aux promoteurs des sports dans notre ville.

Les Fermières de Matane furent à l'honneur à l'Exposition

L'Exposition s'est clôturée par la journée des dames fermières qui étaient venues de toutes les paroisses afin de prendre part à la journée d'étude qui se tenait en même temps que l'exposition; ces dames ont pu admirer leurs travaux et comparer avec leurs soeurs plus méritantes. Au programme de la journée il y avait distribution de prix. Voici le classement des cercles:

Matane	1840.2
St-Jean Cherbour	818.9
St-Adelme	632.8
Petite Matane	569.4
Price	558.9
Méchins	470.8
Baie des Sables	289.9
St-Félicité	288.6
St-Luc	161.1

Voici quelques fermières qui ont remporté les premières places sur 150 exposantes:

Mme Elie Gauthier, Matane	283.4
Mme R. Lévesque, Matane	275.3
Mme V. Bonenfant, St-Jean	241.4
Mlle Sylvia Vézina, Matane	239.3
Mme Irène Berger, Price	231.6
Mme Art. Gendron St-Adelme	203.6
Mme Ant. Bernier, Matane	202.6

Celles qui ont présenté le plus d'exhibits:

Mme Elie Gauthier	15 sur 15
Mme R. Lévesque	14 sur 15
Mme V. Bonenfant	14 sur 15
Mme Antonio Bernier	14 sur 15
Mlle S. Vézina	13 sur 15
Mme Irène Berger	13 sur 15
Mme Albert Forbes	13 sur 15

Mme F.-X. Michaud, de Val-Brillant, présidente régionale, qui s'était rendue pour la circonstance, félicita les cercles des Fermières qui avaient si bien travaillé.

Voici le numéro gagnant de la chemise tissée — 19366; si d'ici un mois elle n'est pas réclamée nous la donnerons aux bonnes oeuvres.

LES FERMIERES

L'Exposition de Matane qui s'est terminée la semaine dernière, a enregistré un succès qui est tout à l'honneur des organisateurs. Un progrès considérable a été constaté sur les années précédentes et les milliers de visiteurs n'ont pu que se réjouir des améliorations apparentes et de la qualité des exhibits.

Prochaine saison théâtrale à Matane

On nous apprend en dernière heure que les amateurs du théâtre dramatique seront servis à souhait au cours de la prochaine saison théâtrale. En effet, M. Bruno Leblanc, directeur du groupe artistique des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Matane, nous informe qu'il est à mettre une dernière main à une belle sélection de pièces dramatique qui ont toutes connu un grand succès partout où elles furent interprétées.

M. Leblanc nous donne ici un aperçu des pièces qui seront montées au cours de la prochaine saison: le presbytère en fleurs, le solitaire des tombeaux, Garagonthié, Fabius, et plusieurs autres. On se souviendra du grand succès remporté par cette troupe le printemps dernier en présentant l'Absolution de Vekemen. Nous profitons donc de l'occasion pour annoncer à tous ceux qui seraient intéressés à faire partie de ce groupe, de communiquer immédiatement par lettre avec le directeur, à 56 St-Pierre, à Matane.

NOUVEAU VICAIRE GENERAL 36 autres nominations dans le diocèse



Mgr Eudore Desbiens qui vient d'être appelé à succéder à Mgr Louis Lévesque comme vicaire général du diocèse.

Plusieurs nominations ecclésiastiques dont celle d'un nouveau vicaire général ont été annoncées, cette semaine, par S. Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski. M. le chanoine J.-Eudore Desbiens, curé de Ste-Cécile de Bic, a été nommé vicaire général du diocèse pour succéder à Mgr Louis Lévesque, maintenant évêque de Hearst.

Le nouveau vicaire général du diocèse, Mgr Desbiens, de même que son prédécesseur, est considéré comme un enfant de la paroisse d'Amqui puisque ses parents, feu M. et Mme J.-A. Desbiens, sont venus de la Malbaie pour s'y établir dans le commerce alors qu'il n'avait que 7 ans.

Voici la liste complète des nominations annoncées cette semaine par Monseigneur l'Archevêque:

M. le Chanoine J.-Eudore Desbiens, curé du Bic, est nommé Vicaire général.

M. l'abbé Joseph Gauvin, curé de St-Jean-de-Dieu, est nommé curé du Bic, en remplacement de Monseigneur Desbiens.

M. l'abbé Alexis April, curé de la Rivière-Bleue, est nommé à St-Jean-de-Dieu.

M. l'abbé Georges Côté, curé de St-Benoît de Packington, est nommé à la Rivière-Bleue.

M. l'abbé Fortunat Blanchet, desservant de St-Pierre-de-Lamy, devient curé de St-Benoît de Packington.

M. l'abbé Gérard Caron, curé de St-Fidèle de Ristigouche, est nommé à St-Pierre-de-Lamy.

M. l'abbé René Turbide, vicaire à St-Analect, est nommé curé de St-Fidèle de Ristigouche.

M. l'abbé Louis-Joseph Lavoie, curé de la Baie-des-Sables, est nommé à St-Arsène en remplacement de M. l'abbé Adhémar Gagnon, démissionnaire.

M. l'abbé Adélard Ouellet, curé de St-Narcisse, est nommé curé de la Baie-des-Sables.

M. l'abbé Albert Lamontagne, curé de Padoue, est nommé à Saint-Narcisse.

M. l'abbé Jean-Paul Deschênes, curé de Saint-Paulin-Dalibaire, est nommé à Padoue.

M. l'abbé Pantaléon Doucet, curé de Saint-Marcellin, est nommé curé

à Saint-Paulin-Dalibaire.

M. l'abbé Charles D'Anjou, curé de l'Ascension de Patapédia, devient curé de Saint-Marcellin.

M. le Chanoine Félix Jean, curé des Méchins, est nommé curé de St-Analect.

M. l'abbé Théodule Desrosiers, curé de Saint-Clément, est nommé aux Méchins.

M. l'abbé Oscar Bérubé, curé de Saint-Luc de Matane, est nommé à Saint-Clément.

M. l'abbé Léo-L. Hudon, curé de St-Remi de Méthis, est nommé curé de St-Luc de Matane.

M. l'abbé Camille Michaud, curé de la Cathédrale, est nommé curé de St-Remi de Méthis.

M. l'abbé Gérard Couturier, aumônier à l'Ecole de Marine, est nommé curé de la Cathédrale.

M. l'abbé Joseph-Marie Roussel, aumônier au monastère des Ursulines, occupera le même poste à l'Institut Monseigneur Courchesne.

M. l'abbé Paul-Roland Belzile, curé du Lac-des-Aigles, devient aumônier au Monastère des Ursulines.

M. l'abbé Alcide Couillard, curé de St-François d'Assise, est nommé au Lac-des-Aigles.

M. l'abbé Honoré Saint-Pierre, desservant de Saint-Nil, est nommé curé de St-François d'Assise.

M. l'abbé René Roy, curé de Ste-Jeanne d'Arc, est nommé procureur à l'Archevêché.

M. l'abbé Gérard Marquis, curé de St-Victor de Matane, est nommé curé de Sainte-Jeanne d'Arc.

M. l'abbé Oscar Fortin, curé de St-Thomas de Cherbouge, est nommé à St-Victor de Matane.

M. l'abbé Aldéric Anctil, curé de St-Marc du Lac Long, est nommé curé de St-Thomas de Cherbouge.

M. l'abbé Charles-Aimé Langlois, de l'Ecole de Commerce, est nommé vicaire à Sainte-Angèle.

M. l'abbé Louis-Maurice Roy, vicaire à Sainte-Angèle, est nommé professeur à l'Ecole d'Agriculture.

M. l'abbé Laurent Santerre, nouveau prêtre, est nommé professeur au Séminaire.

M. l'abbé Bernard Lebel, nouveau prêtre, est nommé professeur au Séminaire.

M. l'abbé Emmanuel Gagnon, nouveau prêtre, est nommé professeur au Séminaire.

INSCRIPTION AU PETIT SEMINAIRE DE RIMOUSKI

Le Directeur du Petit-Séminaire de Rimouski rappelle que l'inscription des élèves externes se fera le lundi 8 septembre de 9 heures à 11 heures a.m., et de 2 heures à 4 heures p.m., au Petit-Séminaire.

POUR VOUS MESDAMES

Madeline Caron parle de:

Froid en été

IL N'EST pas question de calomnier notre cher climat, encore moins d'en médire. C'est seulement que la congélation domestique des aliments prend de plus en plus d'importance et celles qui s'y adonnent en vantent à la fois la commodité l'année durant et la facilité d'opération au temps et malgré les chaleurs de la saison des récoltes.

La mise en conserve, c'est beau, mais avouons qu'elle comporte bien des aléas pour l'amateur. Dans le grand et le petit commerce c'est différent, mais pour la ménagère mettre fruits et légumes en conserve c'était une corvée pas très rassurante et qui surtout arrivait au mauvais moment. Chauffer au point de stérilisation quand il fait chaud, mon Dieu! ça n'a rien d'invitant. Par contre, la seule idée de congeler quelque chose semble changer le problème complètement.

Blanchir ce qu'il faut blanchir n'a rien pour rebuter et l'idée de tous les petits paquets à préparer n'est pas pour faire peur non plus. C'est plutôt un jeu et un jeu auquel toute la maisonnée prend goût très vite.

Surtout qu'on ne vienne pas objecter que c'est encore préparer, dénaturer les produits alimentaires! Le produit naturel vaut mieux, c'est entendu, mais les famines ne valent rien du tout et c'est seulement en conservant les aliments d'une façon artificielle jusqu'à un certain point, que notre continent est préservé depuis longtemps de la faim. Les communications y aident c'est sûr, mais demandez à une chinoise du sud, par exemple, ce qu'on mange dans son pays? Ils ont plus d'une récolte et mangent chaque chose en son temps. Ça semble parfait à première vue et puis on se demande: "Oui! mais..."

Mais si la récolte manque? Mais ce serait bon, ceci ou cela, un peu plus tard! Mais... Ça ne se raconte pas. Il faut le sentir en écoutant de ces gens qui vivent d'une façon bien différente de la nôtre. Il faut voir comment, même une personne ayant connu le confort chez elle, se sert goulument de notre confort à nous!

Nous sommes loin des congélateurs? Pas du tout. Ce serait là, s'il faut en croire les ménagères qui s'en servent depuis un certain temps, le meilleur moyen de conserver pour la saison vide, et la récolte, et le surplus de la récolte.

C'est sans douleur! assurent-elles.

Il en est même qui se convertissent tout à coup au jardinage avec l'idée clairement exprimée de remplir à débord, avec fruits et légumes de leur jardin, les plus grands coffres qu'elles pourront trouver...

Si l'idée vous enchante, causez donc avec une de ces converties.

L'expérience des autres est précieuse et vaut plus que tous les sermons, ménagers ou autres. Mais ne tardez pas, puisque c'est en été qu'il faut de toute façon penser au froid!

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)

Tous les gourmets se régaleront des

BRIOCHE À LA CRÈME SURE



FAITES AVEC



● Ne risquez pas de rater vos pâtisseries à cause d'une levure éventée. Employez la nouvelle Levure Sèche Fleischmann qui lève vite; elle garde toute sa vigueur sans réfrigération. Achetez-en pour un mois.

BRIOCHE À LA CRÈME SURE

● Portez au point d'ébullition 1 1/2 tasse lait, 1/2 tasse sucre granulé, 2 c. à thé sel et 1/4 tasse beurre. Laissez tiédir. Mesurez dans un grand bol 1/2 tasse eau tiède et 1 c. à thé sucre granulé; brassez jusqu'à dissolution du sucre. Parsemez du contenu de l'enveloppe Levure Sèche Fleischmann qui lève vite. Laissez reposer 10 minutes. PUIS brassez bien. Passez au tamis 1/2 tasse pommes de terre pilées froides; mélangez avec 2 jaunes d'œufs non battus et 1/2 tasse crème sure épaisse. Incorporez au mélange de levure, puis ajoutez en brassant le mélange tiédi de lait. Incorporez 3 1/2 tasses farine à pain tamisée une fois; battez lisse. Ajoutez environ 3 tasses farine à pain tamisée, pour faire une pâte molle. Graissez le dessus; couvrez et laissez lever au double du volume à la chaleur,

à l'abri des courants d'air. Abattez la pâte, graissez-en de nouveau le dessus, couvrez et laissez lever au double du volume. Abattez encore la pâte, mettez-la sur une planche farinée, roulez-la à 1/3" d'épaisseur, coupez-la en rondelles de 3 1/4", que vous placerez, bien espacées, sur des tôles à cuire graissées. À l'aide d'un dé fariné, faites un creux profond au centre de chaque brioche. Badigeonnez les rondelles de pâte avec un mélange fait d'un blanc d'œuf légèrement battu et d'une c. à table d'eau. Parsemez généreusement de sucre granulé. Couvrez et laissez lever au double du volume. Accentuez la dépression au centre des brioches et remplissez-la de confiture de framboises épaisses. Cuisez environ 15 minutes à four chaud (425°F.). Donnez 3 douz. de grosses brioches.

SALUT A LA POMME DE TERRE

Il est dans la société des gens humbles dont le mérite égale la modestie; on trouve aussi dans les champs des fleurs cachées dont le parfum embaume tout autour, pendant qu'il croît dans nos jardins des légumes modestes dont la valeur alimentaire dépasse, parfois de beaucoup, les plus attrayants.

La Pomme de terre est, peut-être, des produits alimentaires de notre sol, le moins séduisant.

Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada croient utile, au temps des récoltes, de mettre en évidence ce légume gris et terne et d'en faire ressortir la valeur alimentaire économique et pratique en même temps que de rappeler quelques moyens de l'employer.

Originaires de l'Amérique du Sud et du Mexique, la pomme de terre fut, paraît-il, introduite comme plante ornementale, en Espagne, en France et en Angleterre, vers 1540. A ce moment, elle n'était qu'un tout petit légume de la grosseur d'une amande de terre. Quand on la rapporta en Amérique, plus tard, sous le développement des cultures, elle avait évolué en un légume bien plus gros.

Si les humains doivent presque toujours passer par le creuset de la souffrance et de l'injustice avant de s'illustrer, la pomme de terre connaît, elle aussi, un temps d'épreuves. Pendant une assez longue période, on lui attribua des propriétés néfastes et on la rangea parmi les "poisons". Parmentier parvint cependant à la réhabiliter. Un bouquet de fleurs de ce légume qu'il offrit à Louis XVI, leur valut les faveurs des dames d'alors. Marie-Antoinette et ses suivantes en ornèrent leur chevelure et on s'en servit même comme motif décoratif d'assiettes aujourd'hui encore très recherchées.

Connaissant l'engouement qu'on prodigue aux choses rares, Parmentier excita la convoitise des gens de son temps en faisant garder sévèrement pendant le jour son champ de production de pommes de terre et en le laissant sans surveillance la nuit. Il arriva ce qu'il avait prévu, on en profita pour les lui voler nuitamment. C'est ainsi que grandit la popularité de ce légume. Peut-être l'apprécions-nous mieux nous aussi s'il était plus dispendieux et moins commun.

De nos jours où la ménagère alarmée par le haut prix des aliments cherche par tous les moyens à remettre le budget en équilibre, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada suggèrent l'emploi des pommes de terre en plus grande quantité. Elles rappellent que c'est là un des légumes dont le prix n'a pas monté avec ce lui des autres aliments. Et s'il est vrai qu'on ne peut s'en nourrir exclusivement, il n'en reste pas moins qu'on peut le servir très souvent.

On combine d'une manière à la fois délicieuse, économique et nutritive les pommes de terre au fromage, au lait, aux œufs et aux légumes en saison. On les sert cuites au four, farcies ou non, recouvertes de fromage gratiné ou comme accompagnement des viandes, on en fait des bonbons, on les transforme en galette, on les incorpore aux soufflés, aux omelettes, aux crêpes, aux gâteaux. On en farcit la viande et la volaille.

A tous ces plats, et aux menus quotidiens, les pommes de terre apportent une contribution appréciable en éléments générateurs d'énergie et en matières minérales indispensables. Les Règles de la Nutrition du Canada en recommandent au moins un service par jour.

En raison de la quantité consommée au pays, on considère les pommes de terre comme une source précieuse de vitamine C, c'est pourquoi elles peuvent, avec les tomates, le chou cru et les fruits en saison, remplacer les oranges et pamplemousses dont l'achat grèverait trop lourdement le budget de bien des familles. Cependant, le mode de préparation et la cuisson jouent un rôle important pour la conservation de cette précieuse vitamine. Cuites rapidement avec la pelure, dans le moins d'eau possible ou au four, voilà le secret!

Quand on doit peler les pommes de terre, il importe d'en enlever aussi mince que possible pour conserver les sels minéraux répartis surtout près de la pelure. Ne pas laisser tremper les pommes de terre pelées, et, une fois cuites à point, dans le

moins d'eau possible, en utilisant l'eau de cuisson pour l'alimentation, dans les sauces, les soupes, etc.

Nombre de mamans demandent si elles peuvent, sans danger, donner des morceaux de pomme de terre crue aux enfants au moment où elles les pèlent. Les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs répondent qu'elles le peuvent sans aucun doute, pourvu qu'elles ne déroutent pas l'appétit des enfants pour le repas suivant.

BRIS D'UNE LOCOMOTIVE

Le convoi No 60, soit le Scotian, qui se dirigeait de Lévis à Campbellton, a subi un retard de deux heures, jeudi dernier, par suite du bris de sa locomotive. Le convoi n'a pu se remettre en marche qu'après l'arrivée d'un autre engin qu'on avait fait venir de Mont-Joli. L'Express Maritime a elle-même été retardée d'une demi-heure dans son horaire par suite de ce contretemps.

FLEURS

pour
BAPTEMES
MARIAGES
FETES
DECES

Fleurs naturelles
Prompte Livraison

Studio Gardenia

Mlle Evelyne Coulombe
10 Av Cathédrale
Rimouski, - Tél: 561

Jeunes filles maigres,
acquérez une
silhouette élégante

Gagnez de 5 à 10 livres —
et plus d'entrain

Des milliers qui n'avaient jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à Ostrex, finis les membres maigris, les cavités disgracieuses, il engraisse, s'elles qu'amalgré un sang trop faible en fer. Il donne de l'entrain, améliore l'appétit et la digestion; vos repas vous profiteront davantage. Ne craignez pas trop d'embonpoint, cessez lorsque vous avez acquis la silhouette désirée. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Essayez les comprimés toniques Ostrex dès aujourd'hui; ils vous donneront beauté, vitalité et poids désirés. Chez vos pharmaciens.

SAINTE-IRENE

Mariages.— M. Florida Roy, fils de M. et Mme Antoine Roy avec Mlle Simone Blanchette, fille de M. et Mme Antoine Blanchette, de Ste-Paula.

— M. Jacquelin Labrie, fils de M. et Mme Noël Labrie, avec Mlle Marianne Gauthier, fille de M. et Mme Pierre Gauthier.

— M. Benoît Gauthier, fils de M. et Mme Pierre Gauthier, avec Mlle Dolorès Michaud, fille de M. et Mme Auguste Michaud, d'Amqui.

— Mlle Jeannette Lacombe, fille de M. et Mme J.-B. Lacombe, avec M. Xavier Perron, fils de M. et Mme Edgar Perron, de St-Léon-le-Grand.

— Le 6 août, M. Roméo Bélanger, fils de M. et Mme Arthur Bélanger, avec Mlle Yvonne Deschênes, de St-Gabriel.

UNE NOUVELLE BOUTEILLE
UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE

THREE CASTLES
HIGHLAND WHISKY
AN EXQUISITE WHISKY
BOTTLED IN BOND UNDER
CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION
MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED
DISTILLERS SINCE 1898
HEAD OFFICES MONTREAL CANADA DISTILLERIES PERTHSHIRE

MAIS TOUJOURS LA MÊME
QUALITÉ EXQUISE & PRIX ATTRAYANT

RESTAURANT

Rendez-Vous

Repas à toutes heures

SPECIAL: Hotchicken, Spaghetti Italien

212 rue St-Jérôme, - MATANE.

La Compagnie
d'Assurance-vie
Crown-Life

Antoine Harrison
agent

PONCHEVILLE — Tél. 25-s-11 — MATANE

FLEURS

DE TOUTES SORTES
POUR TOUTES LES OCCASIONS
Naissances - Mariages - Anniversaires

A LOUER

Gerbes, Robes, Diadèmes, Voiles, Gants,
Livres d'Heures.

AU BOSQUET FLEURI

Salon de décorations de:
Mme A. Ross Langlais, prop.
Rue de la Fabrique, - MATANE.

CONGRES SYNDICAL

LA FEDERATION DU BOIS OUVRE PROJETTE DE SE FUSIONNER AVEC CELLE DU MEUBLE



M. Emilio Duchesne

Les fédérations du Bois ouvré et du Meuble ont tenu conjointement leurs congrès annuels à Québec. Au-delà de cinquante délégués des deux groupes ont participé à ces délibérations dont les diverses séances furent tour à tour présidées par les confrères G.-E. Gagné, président de la Fédération du Meuble; Emilio Duchesne, président de la Fédération du Bois ouvré, et F.-X. Legaré, président du comité provisoire formé à l'issue des congrès de 1951 en vue de préparer

la fusion de ces deux organismes.

En effet, la tenue de congrès conjoints pour les deux fédérations avait pour but leur fusion afin d'en faire une organisation plus forte et plus puissante. Au cours des délibérations, les délégués ont consacré trois séances à l'étude d'un projet de constitution et de règlements qui fut adopté à l'unanimité. Ils n'ont pas jugé à propos, toutefois, de ratifier immédiatement la fusion des deux fédérations, et le vote pris sur la question, même s'il était favorable à la fusion, n'a pas été décisif.

Cependant, les délégués ont exprimé le vœu que le travail d'unification se poursuive au cours des prochains mois afin de réaliser la fusion suggérée par le comité des juridictions de la C.T.C.C. et qui semble en principe correspondre au désir de la très grande majorité des deux fédérations.

Rapport des activités

A l'ouverture du congrès, les présidents de la Fédération du Bois ouvré et du Meuble ont présenté un rapport détaillé au sein de leur organisation au cours de l'année.

Dans son exposé, le confrère Emilio Duchesne, de Rimouski, après avoir signalé rapidement les difficultés que traverse présentement le mouvement ouvrier, a rapporté les arbitrages de Luceville et de St-Basile où, dans le premier cas, plutôt que de se conformer à la sentence, l'employeur avait décidé de discontinuer les opérations de son entreprise. Dans le domaine de l'organisation, le rapport du président de la Fédération du Bois ouvré note "qu'il ne s'est pas fait beaucoup de travail faute de temps et faute d'argent". Un syndicat nouveau fut fondé, cependant, par l'entremise du Conseil central de Québec, à St-Basile, dans le comté de Portneuf.

Officiers réélus

La fédération du Bois ouvré a réélu en entier son bureau de direction. On trouve donc à la présidence M. Emilio Duchesne, de Rimouski, à la vice-présidence, M. Georges Aurèle Pelletier, de Cabano, durant que MM. Normand Dubé, de Price, et Bertrand Lepage, de Rimouski, ont été respectivement réélus deuxième et troisième vice-présidents. M. F.-X. Legaré demeure secrétaire-trésorier.

Projets d'avenir

Etudiant les possibilités d'organisation dans le bois ouvré et dans le meuble, les délégués ont mis au

point, au cours de leurs délibérations, un programme d'organisation fort intéressant. Un relevé des possibilités d'organisation indique qu'il y aurait moyen, au cours de la prochaine année, d'accroître d'une quinzaine de cents membres les effectifs de ces deux fédérations. De nouvelles unités pourraient être fondées notamment à Victoriaville, Montmagny, Waterloo, Trois-Rivières, Ste-Croix de Lotbinière, Ste-Anne-des-Monts, Cowansville. A cette fin, les fédérations demandent l'aide de la C.T.C.C. et des conseils centraux concernés.

Les résolutions

Les délégués ont étudié une cinquantaine de résolutions venant des syndicats affiliés. Les principales portent sur les sujets suivants: réengagement des travailleurs congédiés pour activités syndicales, mise hors

de la loi des comités de boutique, raccourcissement des délais dans l'arbitrage, étude de la possibilité d'un décret dans l'industrie du bois, révision de la loi en matière de grèves, amendement de l'ordonnance du salaire minimum dans le but de permettre aux travailleurs en forêt d'avoir droit à des vacances, établissement de la journée de 9 heures dans l'industrie du bois ouvré, augmentation des taux de salaire édictés par la Loi du salaire minimum, publication d'un compte rendu officiel des débats de l'Assemblée législative, publication d'un communiqué par le comité d'orientation politique de la C.T.C.C. dans le but de renseigner les membres des syndicats, etc.

Au cours du congrès, les délégués ont reçu la visite du confrère Jean Marchand, secrétaire général de la C.T.C.C., qui a porté la parole. M. l'abbé Aurèle Ouellet, aumônier du conseil central de Québec, M. l'abbé Laurent Morin, de Rimouski, aumônier de la Fédération du Bois ouvré, le confrère Joseph Parent, président du conseil central de Québec, le confrère Napoléon Nadeau, organisateur de la C.T.C.C., et le confrère André Roy, du secrétariat de la C.T.C.C., ont également porté la parole.

LES MECHINS

Soirée littéraire.—Dernièrement, à la salle paroissiale des Méchins, avait lieu une soirée littéraire sous les auspices de la "Jeune Cité".

Le programme de cette soirée intitulée: "Les animaux dans la littérature", se composait de récitations, de fables, chants mimés, etc.

Durant la soirée, il y eut quelques ventes et le tout se termina par le chant de notre hymne national.

Décès.—Vendredi, le 22 août, à 9 heures, en l'église St-Edouard des Méchins, fut chanté par M. le chanoine Félix Jean, v.f., le service de Mme J.-O. Langlois, décédée à Baie-des-Sables, le 20 août.

Mariage.—Le 23 août dernier, fut béni le mariage de Mlle Germaine Dugas, des Méchins, avec M. Jean-François Coulombe, de Cloridorme.

Des trente plus considérables développements d'énergie hydro-électrique de l'Amérique du Nord, 16 sont situés au Canada.

IL S'ENFUIT APRES AVOIR CAUSE UN ACCIDENT

La police de la route recherche l'auteur d'un accident survenu vers 2h15, dans la nuit de mercredi à jeudi, entre Lac-au-Saumon et Caussapsal. L'inculpé, un conducteur de camion dont on ignore l'identité, s'est enfui après avoir heurté l'automobile de M. Yvon Goupil, de Lac-au-Saumon. Le fils de celui-ci, M. Norman Goupil, était au volant et il a été sérieusement blessé au visage. Cinq

autres personnes occupaient la voiture, soit M. et Mme Oscar Pinard, M. Clément Pinard et Mlle Jeanne d'Arc et Huguette Pinard, tous enfants de M. Alphonse Pinard, également de Lac-au-Saumon. Mlle Huguette Pinard a été grièvement blessée à une jambe et les autres passagers ont tous reçus de légères blessures. L'automobile a été lourdement endommagée.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Par décision de Son Exc. Mgr l'Archevêque, M. l'abbé Donat Crousset quittera la charge de préfet des études du Séminaire qu'il occupait depuis 8 années pour devenir principal de l'Ecole Normale de Matane. Il succède à M. l'abbé Jean-Baptiste Gauvin qui ira exercer les mêmes fonctions à l'Ecole Normale de Mont-Joli. Le nouveau préfet des études du Séminaire sera M. l'abbé Ludger Rioux. Quant à M. l'abbé Léopold Côté, jusqu'à maintenant principal de l'Ecole Normale de Mont-Joli, il a été nommé principal de l'Ecole Normale de Ste-Rose-du-Dégelis pour remplacer M. l'abbé Ls-Philippe St-

Onge qui a été rappelé à l'Archevêché.



Le soldat Arsène Lauzier, de Ste-Tréne, qui combattait en Corée depuis 4 mois et demi, a été tué le 10 août à l'âge de 24 ans et 10 mois.

La Chambre des Jeunes de Jonquière-Kénogami recevra les congressistes

La Chambre de Commerce des Jeunes de Jonquière-Kénogami recevra les congressistes le 12 septembre au soir. La réception comportera un cocktail en la salle de l'hôtel de ville de Jonquière et une danse au centre récréatif de la Compagnie Price Brothers: le Memorial Hall de Kénogami. Plus de 600 invités sont attendus de tous les coins de la province. Le président d'honneur de la danse sera M. François Lapointe, sénateur de la Fédération.

Roch Lalancette, invite cordialement tous les membres du Jeune Commerce à cette soirée. Ce sera une occasion de visiter l'un des plus grands centres de production de papier et de carton au monde: Jonquière-Kénogami et de prendre contact avec l'une des Chambres de Commerce des Jeunes des plus actives de la province.

Cette réception sera plus qu'un événement social: ce sera le témoignage de toute une jeunesse confiante en l'avenir et s'unissant pour croître et vivre longtemps.

L'organisateur de la soirée, M.

Constructeur d'églises

La charité de Pie XII, en plus de secourir les malheureux et les pauvres, s'étend aussi à travers le monde entier à la construction ou à la réparation de nombreuses églises.

En Autriche, le Souverain Pontife aida à la construction d'une église à Klagenfurth et à la restauration de la cathédrale de Vienne, endommagée pendant la guerre; en France, il fournit des fonds pour l'achèvement des travaux à l'église de Saint-James de Montélimar, pour les réparations des églises paroissiales de Chamous sur Gelon et Lorgue (département du Var), pour la construction d'une église à Saint-Pierre des Corps près de Tours, d'une chapelle à Chalette sur Loing, et enfin pour la reconstruction de l'église Saint-Sauveur de Montagut. En Allemagne, Pie XII vit personnellement à collaborer à l'édification de l'église paroissiale de Rauschwalde, faubourg de Gorlitz; aux Indes, des secours financiers permirent l'achèvement à Tutcorin, de l'église paroissiale près de la léproserie Saint-Joseph; au Liban, la chapelle du village de Rachayn-El Fikkar fut construite grâce à l'aide du Pape; en Hollande, il participa à la reconstruction d'une église à Bruns-Suf au Limbourg, etc., etc.

Si vous désirez vous-même, à l'exemple de Pie XII, devenir constructeurs d'églises, donnez généreusement à la quête organisée le 14 septembre par les Archevêques et Evêques du Canada. (Conférence de l'Episcopat Canadien)



AU CONGRES DES CLUBS 4-H

Le banquet de clôture du congrès des Clubs 4-H, tenu à Montréal la semaine dernière, était la fête des boursiers. Par l'excellence de leurs travaux dix-huit jeunes garçons et fillettes se signalent à l'attention des commanditaires qui ont remis à chacun des bourses importantes pour la poursuite d'études élaborées. De gauche à droite: Marcel

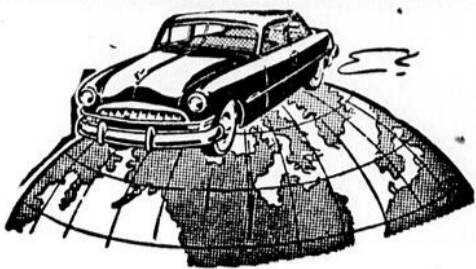
Guilbert, de St-Philippe des Trois-Rivières; Claude Labrecque, de St-Anselme; Honorius Paquet, de Forestville; Roch Lévesque, de Ste-Angèle de Mérici, et Yves Ménard, de West Shefford. Seconde rangée: Mariette Paradis, de Notre-Dame de la Dorée; Marie-Anne Tremblay, de St-Joseph de la Rive, et Prince Girard, de Port-Alfred. Troisième rangée: Clément Bernier, de St-Pascal; Simone Filion, de St-Basile,

Rita Grandmont, de Notre-Dame du Nord, et Denise Lévesque, de Sayabec. En arrière: Grégoire Belavance, de St-Fabien, président élu et boursier du premier ministre; Thérèse Thibeault, de St-Basile; Lucille Tremblay, de St-Joseph de la Rive; Lucette Diamant, de St-Pascal; Isabelle Arsenault, de Bonaventure, et Jean-Paul Dionne, de Saint-Pascal.

(Photo Metro)

POUR FAIRE PLAISIR
SERVEZ DU
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

SECURITE au volant



99 SUR 100 DES ACCIDENTS POURRAIENT ETRE EVITES



Les faits :

1.— Les compagnies d'assurances canadiennes pour l'automobile ont payé, au cours de l'année 1951, des réclamations s'élevant à plus de \$65,000,000, soit suffisamment d'argent pour construire une nouvelle route de Toronto à Halifax ou pour solder le coût, pour le Canada, de près de 2 années de guerre en Corée. En effet, sur une base nationale, les accidents ont coûté l'an dernier \$5 chaque homme, femme et enfant. Ces chiffres ne représentent que le coût des accidents de la circulation mettant en cause des personnes assurées. Les accidents non couverts par les assurances ont coûté plusieurs autres millions de dollars.

2.— En 1950, la dernière année pour laquelle nous pouvons obtenir des statistiques complètes, 30,000 Canadiens ont été blessés dans des accidents de la circulation. Et, ce

qu'il y a de plus grave encore, 2,700 personnes ont été tuées. Au Canada, à tous les quatre heures une personne perd la vie à la suite d'un accident d'automobile et, à toutes les quinze minutes, il y en a une autre blessée dans les mêmes circonstances.

3.— Au cours de l'année 1951, dans l'Ontario seulement, on a enregistré le paiement de réclamations s'élevant à \$23,000,000, et l'on a compté 22,000 personnes blessées et 1,000 autres tuées.

4.— Au cours des vingt dernières années, les accidents de la circulation ont provoqué la mort de 30,000 personnes, presque toute la population d'une petite ville. Au cours de la même période, un demi-million de personnes subissaient des blessures.

Les causes :

1.— Défectuosités mécaniques, mauvais chemins et conditions pénibles pour conduire, tout cela provoque

des accidents de la circulation... mais dans un faible pourcentage seulement. Le grand responsable, selon les experts, c'est le "facteur humain", c'est-à-dire le conducteur. Et si l'on examine les causes d'accidents, on s'aperçoit que les spécialistes de la sécurité soutiennent que 99 sur 100 des accidents de la circulation peuvent être évités.

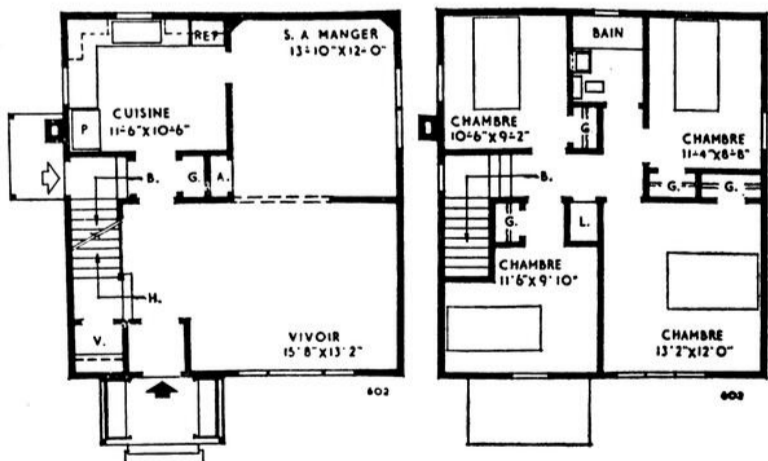
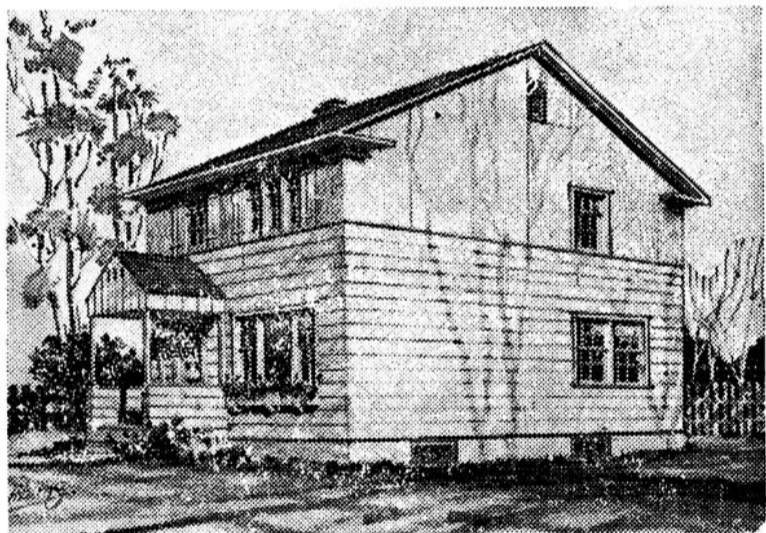
2.— Cette théorie du "facteur humain" est d'ailleurs confirmée par le fait que, durant la guerre, alors que les mesures d'urgence limitaient l'emploi des automobiles et obligeaient les conducteurs à circuler avec plus de soins, parce que les pièces de rechange n'étaient pas disponibles, les pertes de vie attribuables aux accidents d'automobile sont tombées de 1,825 à moins de 1,400. Une fois les restrictions levées, l'index des accidents a de nouveau grimpé : 1,600 morts en 1945, 1,800 en 1946 et plus de 2,000 en 1948.

3.— On attribue à quatre causes principales la majorité des accidents de la circulation. Et, soit dit en passant, toutes ces causes relèvent du "facteur humain". Les voici, dans l'ordre du pourcentage d'accidents qu'elles provoquent :

- (a) Vitesse 45 %
- (b) Circulation du mauvais côté de la route 15 %
- (c) Refus de droit de passage à d'autres conducteurs 12.7 %
- (d) Trop d'audace 13.6 %

4.— Si l'on étudie le rôle du "facteur humain" dans les accidents de la circulation, la vedette appartient nécessairement aux conducteurs de moins de 25 ans qui comptent pour 15 pour cent des automobilistes d'aujourd'hui. Ce groupe est mêlé à 30 pour cent de tous les accidents fatals, soit le double de la moyenne générale. Au cours de l'année 1951, le taux des accidents chez ces conducteurs de moins de 25 ans a augmenté de 16 pour cent, pour tout le pays, ce qui dénote une tendance indéniable.

LA MAISON D'AUJOURD'HUI



Une galerie à l'avant d'une maison n'apparaît pas souvent dans les nouveaux plans, mais l'architecte Rodolphe Lajoie, de Montréal, a su faire revivre son charme dans cette belle maison de deux étages.

Ce modèle de maison de quatre chambres à coucher saura satisfaire aux exigences des familles nombreuses. En unissant le passage de l'entrée principale au vivvoir et en faisant communiquer la salle à manger au vivvoir par une arche, l'architecte a su donner au rez-de-chaussée une ampleur impossible à obtenir si l'on se restreint au système conventionnel des pièces fermées.

Cette maison, mesurant 24 pieds 6 pouces par 28 pieds, a l'avantage de pouvoir être construite sur un lot étroit. La superficie totale de plancher est de 1,372 pieds carrés et la maison contient 19,210 pieds cubes.

On peut obtenir les épreuves de ce modèle de maison numéro 602, pour un prix minimum, de tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.



Pourquoi les taux d'assurances d'automobiles sont élevés :

"Vous établissez vos propres taux".

On connaît très bien ce motto, mais il convient de l'expliquer à nouveau au public automobiliste. Tous les taux d'assurances sont établis, d'abord, selon le montant payé en réclamations acquittées. Les compagnies savent quelles pertes il leur faudra payer chaque année, elles connaissent approximativement leurs frais d'administration. Le taux est donc établi selon un chiffre qui — si l'on considère qu'il existe un taux normal de pertes — compensera pour ces pertes, paiera les frais d'administration et laissera une marge modeste pour les réserves en cas de "catastrophe" et les dividendes à verser aux actionnaires.

Mais si les pertes sont plus élevées que prévues durant une certaine période, il faut alors que les compagnies d'assurances accroissent leurs taux pour la période suivante. Et, pour les mêmes motifs, si les pertes diminuent, le taux également diminuera. Le domaine de l'assurance est un où règne une très vive compétition, ce qui garantit au public les taux les plus minimes possibles.

Par conséquent, nous venons de le constater, c'est l'assuré qui établit ses propres taux d'assurances. Mais le nombre des accidents ne constitue pas le seul facteur régissant le taux des assurances d'automobiles. Le coût de la vie, également, affecte le taux des assurances.

Les taux sont à la hausse pour quatre raisons :

- (a) Le nombre des accidents augmente.
- (b) Le coût de la réparation des



Le Saint Père caresse un petit mutilé de guerre qui lui est présenté par Don Carlo Gnocchi, directeur de la Fédération «Pour l'Enfance Mutilée». Grâce à la «Commission de Secours du Saint-Siège», la Charité pontificale ne connaît aucune trêve. (C.C.C. 1).

LE CLOITRE DE LA RUE D'ULM Journal de Romain ROLLAND

L'École Normale Supérieure compte, parmi ses anciens élèves, une proportion considérable de Français qui se sont illustrés dans la littérature et la politique. On parle encore, par exemple, de la grande promotion qui réunissait dans la même classe : Taine, Renan et About. Mais celle de Romain Rolland n'est pas moins remarquable puisque parmi ses disciples se trouvaient Paul Claudel et Georges Saurès.

Ce sont ses années d'école que Romain Rolland fait revivre pour nous dans LE CLOITRE DE LA RUE D'ULM, quatrième volume d'un journal qui en comprendra plus de dix et qui promet d'être une des oeuvres les plus importantes de notre temps.

Le journal de Romain Rolland est passionnant. Il nous révèle la pensée intime d'un être supérieurement intelligent et d'une prodigieuse sensibilité. Le jugement qu'il porte sur les hommes qu'il a approchés est fascinant pour l'esprit.

Romain Rolland nous fait découvrir non seulement les dessous de l'École Normale avec ses "canulars", mais il nous entraîne dans des musées où l'on expose pour la première fois des toiles qui sont devenues célèbres comme "L'Angélus" de Millet, dans des concerts où il découvre Tchaïkovsky. Enfin, il nous fait part de ses lectures et s'enthousiasme pour des nouveautés comme "Guerre et Paix" de Tolstoï. Il nous fait revivre aussi l'aventure prodigieuse du général Boulanger et les grands événements de son temps.

LE CLOITRE DE LA RUE D'ULM n'est pas un livre facile que l'on devore en quelques heures, mais un ouvrage d'une telle richesse que chaque lecteur trouvera un immense profit à le lire et relire. Tout lettré se doit de lui réserver une place de choix parmi ses livres préférés.

ROMAIN ROLLAND

Romain Rolland qui mourut en 1945, à l'âge de 79 ans, avait reçu dès 1916, le Prix Nobel de littérature.

En 1913, il reçoit le Grand Prix 460 est, rue Ste-Catherine, Montréal, de littérature de l'Académie française et il emploie son immense influence à s'efforcer d'éviter la guerre entre la France et l'Allemagne. C'est ainsi qu'il devint pour beaucoup le représentant du pacifisme intégral et

véhicules endommagés augmente.

(c) Les tribunaux accordent des jugements plus généreux, vu le coût élevé des frais médicaux et du rétablissement du blessé, par suite de l'augmentation du coût de la vie.

(d) Comme toutes les autres entreprises, les compagnies d'assurances voient leurs frais d'administration augmenter.

le champion de l'amitié franco-allemande.

En 1940, les Allemands s'efforcèrent de l'amener à prendre parti sans succès. Il refusa d'élever la voix malgré toutes les pressions qui furent exercées sur lui.

Romain Rolland a laissé plus de cent volumes comprenant de nombreux essais, une quinzaine de pièces de théâtre et des romans dont le plus célèbre est JEAN CHRISTOPHE qui a été traduit dans toutes les langues et qui comprend dix volumes.

Son oeuvre est considérable et l'influence qu'il a exercée et qu'il exerce encore peut déjà être jugée avec suffisamment de recul pour qu'on puisse voir en lui l'un des plus grands écrivains du début du vingtième siècle. Le Cercle du Livre de France.

St-Octave de Métis

Baptême.— Louis, enfant de M. et Mme Benoît Thibault, Parrain et marraine, M. et Mme Téléphore Lévesque, d'Amqui, oncle et tante de l'enfant.

Mariage.— Récemment, M. Charles Bouchard, fils de M. et Mme Elzéar Bouchard, épousait Mlle Jeanne Briand, fille de M. et Mme Octave Briand.

Service anniversaire.— Le 21 août dernier, fut chanté le service anniversaire de Mme Alphonse Langlois.

Va et vient.— M. et Mme R. St-Onge ont assisté à l'exposition de St-Pascal.

Mlle Cécile Martin est de retour d'une promenade au "Rosaire" où elle a visité sa soeur, Mme Louis-P. Sergerie.

Mme J. Brisson, de Cornwall, Ont., est actuellement en visite chez sa soeur, Mlle Eva Richard et autres parents.

Mme J.-A. Desjardins est retournée à Montréal après avoir passé quelques jours chez sa soeur, Mme Joseph Bérubé.

M. et Mme Benoît Lévesque, de Québec, et Mlle Jeanne d'Arc Lévesque, g.m.g., de St-Jean d'Iberville, ont visité leur père, M. David Lévesque.

Mme C.-E. St-Pierre est retournée à St-Joseph de Kamouraska, après avoir visité sa soeur, Mme Alfred St-Laurent.

M. et Mme Jules Ouellet, de Montréal, ont visité Mme Joseph Ouellet, au début de la semaine.

ENFANTS :

Faites constamment attention aux enfants, principalement dans les villes. Vous ne savez jamais le moment précis où un petit ira se jeter devant votre voiture. Vous devez penser pour eux.

GRANDE ACTIVITE DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION, A MONT-JOLI

Si l'on en juge par les diverses constructions publiques, commerciales ou privées qui sont actuellement en marche dans la ville, cette dernière est en pleine période de prospérité.

Constructions publiques

Dans ce domaine, c'est bien l'extension de l'agrandissement de l'externat du couvent qui est le plus important. On sait qu'un contrat a été accordé à la firme Boudreau, Lechasseur et Ross, au montant d'environ \$240,000, pour cette bâtisse de deux étages et d'environ 160' x 60'. Le but de cette construction est de donner plus d'espace pour les élèves de Mont-Joli qui fréquentent l'externat. Les travaux d'excavation préliminaires sont maintenant faits et actuellement on est à préparer les fondations. Cet agrandissement sera terminé pour la rentrée des élèves en septembre 1953.

Encore dans le domaine public, les travaux au viaduc du chemin de fer progressent lentement mais sûrement. Tout le travail doit se faire sans que la circulation des trains soit affectée. Depuis que ces travaux sont commencés, l'eau s'accumule sous le viaduc à chaque fois qu'il pleut et les automobilistes perdent parfois patience, mais ils vivent d'espérance en pensant que lorsque le viaduc sera élargi et que le tout sera fini, la circulation s'y fera plus facilement.

Constructions commerciales

Dans le domaine commercial, M. J.-Xavier Lévesque, distributeur de machines agricoles bien connu de Mont-Joli-Nord, est à construire lui aussi parce qu'il manque "d'espace vital". Il est à construire un édifice de 70' x 44' afin de satisfaire aux besoins de son commerce qui prend de l'ampleur chaque année. Cette bâtisse servira d'entrepôt et logera également une salle de démonstration ainsi qu'un département de pièces d'échange pour les divers produits dont il est le distributeur pour Mont-Joli et la région.

Dans le même domaine, M. Roger Marcoux a complètement transformé la façade de son hôtel Commercial, près de la gare, et il a ajouté plusieurs chambres en construisant une annexe. Les visiteurs qui n'ont pas passé par Mont-Joli depuis quelques mois n'auront pas à se demander si ce populaire hôtel a changé de place, il a simplement changé de face. De plus, comme nous le disions plus haut, plusieurs chambres ont été ajoutées, afin de répondre à la demande toujours croissante venant surtout de visiteurs qui se dirigent vers ce nouveau Klondyke: l'Ungava.

Construction privée

Dans le domaine de la construction domiciliaire, il n'est pas nécessaire de mentionner les noms des propriétaires ou nouveaux propriétaires qui construisent, agrandissent, améliorent leurs maisons. En faisant un tour rapide de la ville on compte

facilement une quinzaine de maisons privées en construction et il est remarquable de constater le nombre considérable de propriétaires qui peignent leur demeure. Ces derniers méritent des félicitations et espérons qu'ils auront de nombreux imitateurs. Dans le passé, à Mont-Joli, on avait une excuse facile pour négliger de peindre les maisons: la fumée des locomotives. Mais cette excuse ne tient plus maintenant que c'est une Diesel qui fait le travail dans la cour du chemin de fer et il est à souhaiter que les proprios de Mont-Joli s'appliquent de plus en plus à rendre leurs demeures attrayantes, non seulement pour flatter l'oeil et rendre la ville de Mont-Joli plus propre à tout point de vue, mais aussi parce qu'il y a un dicton qui dit: "Protégez la surface et vous protégez tout".

MONT-JOLI

— Mme Cyrille Layne, de Clinton, Mass., et sa fillette Carol, en promenade chez Mme Vve Ls-René Lévesque, dernièrement.

— Mme Eddy Pilley, de Philadelphie, Penn., ainsi que Mme Guy Emond et ses fillettes Suzanne et Josée, de Montréal, passent quelques jours chez leur mère, Mme Théodore Roy.

— Mlle Noëlla Pearson, de Québec, en promenade chez ses parents, M. et Mme Jos. Pearson, ces jours derniers.

— M. et Mme Roland Anctil et leurs enfants, de Rivière-du-Loup, sont les invités de M. et Mme Ulric Bélanger.

— Mlles Béangère Beaulieu et Irène Dumais sont parties pour Québec où elles passeront leurs vacances — M. et Mme Paul Bergeron, de Montréal, visitent leurs parents, M. et Mme Jos Pearson.

— Mlle Colette Fournier, de Rimouski, en promenade chez sa grand-mère, Mme Ls-René Lévesque, ces derniers temps.

— M. et Mme Jos. Boulanger ainsi que Mlles Luce et Cécile Michaud, tous de Mont-Joli, se sont rendus, dimanche dernier, à St-Léon-le-Grand et Amqui pour assister aux fêtes en l'honneur de leur cousin, S.E. Mgr Louis Lévesque, évêque de Hearst.

Mariage à Baie-Comeau

Le 4 août, à 9 heures a.m., en l'église St-Jean-Eudes de Baie-Comeau, M. l'abbé Cyr, vicaire, bénissait le mariage de Mlle Thérèse Roy, fille de Mme Etienne Roy, de Baie-Comeau, avec M. Ludovic St-Laurent, de Baie-Comeau, fils de M. et Mme Joseph St-Laurent, de Sayabec.

La mariée était accompagnée de son frère, M. Romuald Roy, et M. Joseph St-Laurent servait de témoin à son fils.

Au cours de la messe nuptiale, un magnifique programme de chant fut exécuté.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu au centre sportif de Baie-Comeau, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage.

A leur retour ils demeureront à Baie-Comeau.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

Va et vient.— Assistaient au mariage Roy-St-Laurent, Mme Roland Desrosiers, de St-Vincent-de-Paul, et sa jeune fille Ghislaine, ainsi que

MM. Jean-Paul Roy et Roméo Poirier, de St-Alexandre-des-Lacs.

— Mme Etienne Roy et sons fils Maurice sont de retour à Baie-Comeau après avoir visité des parents à Rimouski, Mont-Joli, St-Octave et St-Alexandre-des-Lacs.

DOUBLURE MOLLETONNEE



Windsor Wear

POUR L'HOMME AU TRAVAIL

CHAUDE DURABLE

L'aristocrate des sous-vêtements



Quizz

La gaieté ENTRE AU FOYER avec **CHRC** 800 A VOTRE CADRAN 800

Tél : 183-W-31.

Adrien Gauthier

CAMIONNEUR
"Permis de la Régie des Transports"
Bois franc de chauffage à vendre
ST-LEANDRE, - Cté de Matane, Qué.

Elie Gauthier

Peintures
CANADIAN INDUSTRIES
C-I-L
LIMITED
Peintre - Entrepreneur
Pinceaux, Préparats, etc.
Gros et détail
Côte rue Christophe - MATANE - Tél. 303

Service et courtoisie aux marchands

ROBERT OTIS

FRUITS ET LEGUMES EN GROS
211, Ave St-Jérôme,
Tél. 46. Entrepôts, 31
MATANE, Qué.

Achetez POUR TRACTEUR COCKSHUTT

AYANT FAIT LEURS PREUVES AU CHAMP ET À LA FERME

les OUTILS PORTÉS

Conçus spécialement pour travailler avec les Tracteurs Cockshutt



Voyez les outils portés Cockshutt: Charrues—Cultivateurs pour Betteraves et Haricots et tous usages —Dispositifs Semoir-Distributeur d'Engrais et pour culture tardive avec fertilisation.

Bien conçus—Bien construits—A bas prix—Facilement Montés et Démontés.

Venez voir le choix complet



Victor St-Louis

74 Ave d'Amours, - - - Téléphone: 484
MATANE.

LE MANQUE D'ARGENT COMPTANT VOUS REND-IL LA TÂCHE DIFFICILE?

Venez causer avec votre gérant de la B de M au sujet d'un prêt qui permettrait d'augmenter vos profits. Il fera tout ce qu'il peut pour aplanir vos difficultés.



SUCCURSALES à votre service dans les ENVIRONS

Succursale de Matane: EMILE FOURNIER, gérant

Succursale de Mont-Joli: EUGÈNE DROUIN, gérant

Succursale d'Amqui: ANTOINE SIMARD, gérant

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Mariages et naissances à St-Jérôme

Mois d'août

— Marie-Louise, née le 2, baptisée le 3, enfant de M. et Mme Jean-Roch Bellavance (Lucette Lévesque). Parrain, Jean-Guy Lévesque; marraine, Mlle Ghislaine Tremblay.

— Marie-Diane-Lise, née le 3, baptisée le 5, enfant de M. et Mme Adhémar Gauthier (Jeanne Perreault). Parrain, Alphonse Bélanger; marraine, Edith Pinault, oncle et tante de l'enfant.

— Jean-Baptiste-Maurice, né le 7, baptisé le 8, enfant de M. et Mme Roland Imbault (Noëlla Moreau). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Lévesque, oncle et tante de l'enfant.

— Denis-Alain-McDonald, né le 4, baptisé le 10, enfant de M. et Mme Noël Plourde (Doris McDonald). Parrain et marraine, M. et Mme Viateur Bérubé, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Serge, né le 3, baptisé le 10, enfant de M. et Mme Lionel St-Louis (Marguerite Gagnon). Parrain, Antoine St-Louis; marraine, Jeannine Dugas, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Bernard-Gilbert, né le 6, baptisé le 10, enfant de M. et Mme Albert St-Louis (Pâquerette Vaillancourt). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Vaillancourt, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Guy-Médard, né le 8, baptisé le 10, enfant de M. et Mme Lionel Sirois (Germaine Rouleau). Parrain, Médard Talbot; marraine, Mlle Annette Rouleau, tante de l'enfant.

— Joseph-Gaëtan-Serge, né le 15, baptisé le 17, enfant de M. et Mme Gaëtan Coulombe (Huguette Synette). Parrain et marraine, M. et Mme Séraphin Coulombe, grands-parents de l'enfant.

— Joseph-André-Yvon, né le 16, baptisé le 17, enfant de M. et Mme Georges-Émile Desjardins (Yvette Lévesque). Parrain, André-Albert McDonald; marraine, Mlle Jeanne Lévesque, tante de l'enfant.

— Marie-Rachel-Johanne, née et baptisée le 17, enfant de M. et Mme Léo Dionne (Rachel Desjardins). Parrain et marraine, M. et Mme Hector Desjardins, grands-parents de l'enfant.

— Joseph-Arthur-Guy, né le 14, baptisé le 20, enfant de M. et Mme Arthur Caron (Rose-Aline Côté). Parrain, Robert Caron; marraine, Mlle Marcelle Caron-Dufour, oncle et tante de l'enfant.

— Antoine, né le 22, baptisé le 23, enfant de M. et Mme Benoît Turcotte (Cécile Truchon). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Turcotte, grands-parents de l'enfant.

— Marie-Diane-Raymonde, née le 22, baptisée le 24, enfant de M. et Mme Hugues Synnet (Georgiane

Chouinard). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste-Léon Synnet, grands-parents de l'enfant.

— Marie-Louise-Céline, née le 23, baptisée le 24, enfant de M. et Mme Edgar Fortin (Ruth Côté). Parrain, Hugues Côté; marraine, Gaétane Côté, oncle et tante de l'enfant.

— Marie-Noëlla, née le 16, baptisée le 24, enfant de M. et Mme Marcel Pelletier (Anita Synette). Parrain, M. Horace Synnet; marraine, Jeanette Gagnon.

— Marie-Sylvie, née le 28, baptisée le 29, enfant de M. et Mme Jules Roy (Thérèse Bouffard). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Bouffard, grands-parents de l'enfant.

— Marie-Andrée-Yolande, née le 30, baptisée le 31, enfant de M. et Mme André Poirier (Juliette Fournier). Parrain, M. Lionel Dubé; marraine, Rose-de-Lima Thibault.

— Joseph-Elisée-Denis, né le 28, baptisé le 31, enfant de M. et Mme Germain Côté (Anne-Marie Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Côté, grands-parents de l'enfant.

— Joseph-Michel, né le 30, baptisé le 31, enfant de M. et Mme Henri-Georges Fournier (Geneviève Roy). Parrain, René Bérubé; marraine, Julie Lemieux.

Mariages

— Le 4 août, M. Patrick Grant, fils de M. et Mme Thomas Grant, de St-René Goupil, avec Mlle Huguette Gagné, fille de M. et Mme Philias Gagné, de Matane.

— Le 9 août, M. Hervé Dugas, fils de M. et Mme Paul Dugas, avec Mlle Francine Couillard, fille de M. et Mme Ambroise Couillard.

— Le 21, M. Georges-Henri Rioux, fils de M. et Mme Henri Rioux, avec Mlle Lucille Mercier, fille de M. et Mme Yvon Mercier.

— Le 23, M. Valmont Gagné, fils de M. et Mme Olivine Gagné, avec Mlle Berthe Robitaille, fille de M. et Mme Oscar Robitaille.

— Le 23, M. Wellie Dion, fils de M. et Mme X. Dion, avec Mlle Jeanne-Aimée Roy, fille de M. et Mme Aimé Roy.

TRIBUNE LIBRE

Rimouski l'emporte en quart de finale

Rimouski a éliminé Matane en deux parties consécutives en fin de semaine dernière, au baseball. Après une première victoire chez lui, Rimouski est venu nous visiter avec un arbitre plein de "platitudes". Avec ce grand esprit sportif que nous leur connaissons déjà, ils l'emportèrent une autre fois et éliminèrent ainsi le Matane.

Voler des parties chez vous, c'est peut-être bien pour vous autres, mais venir ici avec des arbitres incompetents pour nous voler chez nous, ce n'est certes pas bien.

Si vous remportez la coupe en série finale, nous serions prêts à la disputer chez vous avec des arbitres neutres dans une série spéciale. Nous verrions alors que Matane a une équipe supérieure avec des arbitres justes.

Sportif

Revenez au jeu



avec Orange-Crush
(La seule liqueur douce recommandée par le Sports College)

Le nouvel évêque de Hearst demande du renfort

C'est toujours un grand honneur pour l'U.C.C. de compter sur la présence d'un évêque à chacun de ses congrès. Quand, par surcroît, il s'agit d'un évêque nouvellement consacré que de multiples et absorbantes fonctions ont déjà accaparé, ce cet évêque est le chef d'un diocèse où l'élément rural forme la majeure partie de son troupeau, il y a lieu de se réjouir doublement.

Le fait s'est produit lundi de la semaine dernière à Amqui où les cultivateurs de Rimouski-Est ont tenu leur congrès annuel. Coïncidence ou non, le nouvel évêque de Hearst, S. E. Mgr Louis Lévesque, consacré le vendredi précédent à Rimouski, se trouvait justement dans sa paroisse natale le jour du congrès de l'U.C.C. — il avait célébré sa première messe pontificale la veille.

S. E. Mgr Lévesque n'a donc pas manqué, comme on devait s'y attendre un peu, de rendre visite aux cultivateurs de la section est du diocèse de Rimouski, S. E. Mgr Parent se réservant le congrès de la section ouest tenu à St-Eusèbe deux jours plus tard.

Dans cette première prise de contact avec la classe agricole depuis son élévation à la dignité épiscopale, Mgr Lévesque a tout de suite appuyé sur l'importance d'aller renforcer les rangs des nôtres dans son nouveau diocèse. Le diocèse de Hearst, siège épiscopal de Mgr Lévesque, est en effet situé en Ontario, dans le nord de cette province où, selon le témoignage d'un Anglais qui a publié voilà quelques années un reportage dans le "Financial Post" de Toronto, les Canadiens français sont les seuls à pouvoir vraiment s'acclimater et à faire le défrichage efficace de ces terres fertiles.

Le diocèse de Rimouski, sans être le seul, a fourni un important contingent de colons qui ont tenu malgré l'éloignement des vieilles paroisses et un milieu étranger, sinon hostile, dans une province à majorité anglaise. Il s'agit donc, on l'a tout de suite saisi, avant tout d'un problème de peuplement dans le diocèse confié aux soins de S. E. Mgr Lévesque. C'est, pourrait-on dire, le problème numéro un. Puisque Rome a délégué un des nôtres là-bas, on comprendra que c'est un peu notre devoir d'aller le seconder dans cette tâche écrasante.

Mgr Lévesque a du reste fait appel aux siens d'abord, c'était tout naturel. Il s'est adressé aux cultivateurs de son diocèse d'origine pour obtenir du renfort. Cela n'exclut pas pour autant les apports excellents qui peuvent venir d'ailleurs. Son invitation se résume comme suit: "Je vous invite, a-t-il dit, à envoyer vos fils conquérir le sol du diocèse de Hearst. Il faut que les Canadiens français s'emparent du sol de mon diocèse. Vous êtes les bienvenus là-bas!"

Cet appel au peuplement d'un diocèse insuffisamment développé, où de vastes étendues de terre très fertile attendent des bras pour être mises en valeur, où les nôtres peuvent exercer une influence utile en certaines circonstances, cet appel ne devrait pas rester sans réponse. L'invitation est donc faite et elle est pressante. Que tous ceux qui ont des fils à établir et ne le peuvent dans les vieilles paroisses où les cadres sont depuis longtemps remplis s'empressent de répondre à cet appel du nouvel évêque de Hearst. On est en droit de s'attendre qu'un bon nombre de cultivateurs de son diocèse d'origine, et d'ailleurs également, aillent le seconder dans son nouveau champ d'apostolat.

R. BERUBE
"La Terre de Chez Nous"

ST-OCTAVE DE L'AVENIR

Va et vient. — M. Christian Chrétien, de Montréal, passe une quinzaine dans sa famille.

— M. et Mme Arthur Langlois, ainsi que M. et Mme M. Chrétien rendront visite à leurs parents de Métis-sur-mer.



LA VIE de CHEZ-NOUS

Conformisme de notre catholicisme

La pensée catholique française a au Canada beaucoup de prestige. Cette observation que fait Daniel Rops dans un article sur le Canada français, dans "Ecclesia", nous donne une certaine fierté à la pensée que la Nouvelle-France soit restée une terre de fidélité française depuis ses origines.

Nous vivons tranquillement dans le pays catholique entre tous, dans une région rurale qui compte certainement 95 p.c. de sa population catholique. Notre foi est touchante et ses manifestations sont nombreuses. Mais cette tranquillité même, dans un catholicisme qui n'a jamais eu à souffrir la persécution, est un danger. Ce danger, Daniel Rops l'a vu dans une sorte de conformisme auquel nous n'avons pas échappé: "Ainsi, écrit-il, le catholicisme canadien, en apparence assez figé dans ses observances pratiques, et ce qu'on doit bien avouer son conformisme, est-il en même temps travaillé par des forces de renouvellement. Il faut dire, d'ailleurs, qu'il est indispensable que ce renouvellement se produise, car des symptômes s'observent qui, sans être vraiment graves encore, ne laissent pas que d'être un peu inquiétants. Dans les grands diocèses le nombre des vocations tend à fléchir".

Mais "on peut dire que ce catholicisme, en apparence menacé de conformisme et de routine, est parfaitement capable de se transformer, de se rejuvenir, de faire face aux grands problèmes de l'avenir". Voilà la tâche qui nous incombe: repenser notre catholicisme, le fortifier par un rejuvenissement.

Infiltration communiste au chantier

D'aucuns seront peut-être surpris d'apprendre que l'infiltration communiste a été tentée même dans les chantiers forestiers de notre diocèse. C'est cependant ce que révélait aux derniers congrès de l'U. C. C. de notre diocèse, le Rév. Père Engelbert Lacasse, aumônier général des bûcherons et aumônier général adjoint de l'U. C. C.

Rappelons ici que l'U. C. C. dénonce particulièrement une organisation neutre. Il s'agit de l'ancienne union des bûcherons, dirigée par Gérard Fortin, Pat Walsh et Bruce Magnuson, (et aujourd'hui "l'Union canadienne des travailleurs du bois" (U. B. ou U. C. T. B.) qui sont des communistes déguisés en apôtres du syndicalisme, de purs agents de Moscou. Ces unions neutres qui s'infiltrent dans les bois font miroiter aux yeux des bûcherons des salaires mirobolants.

Nous mettons jusqu'ici notre force dans la paroisse rurale qui nous paraissait invulnérable aux idées subversives, mais voilà que ces idées ont rejoint les ruraux jusque dans les chantiers forestiers. Là, l'atmosphère d'isolement et de camaraderie se prête à l'échauffement des esprits. On excite les bûcherons à la discussion et on les fait passer de la critique au mécontentement. Des travailleurs mécontents acceptent des formules nouvelles comme une délivrance; mais on ne sait que trop combien ces formules sont un enlèvement.

Il faut seconder l'U. C. C. dont le service forestier veut mettre fin à cette propagande subversive. L'heure est grave, il faut la collaboration de tous les intéressés pour étouffer un germe de mort.

L'U.C.C. est puissante

Les deux congrès de l'Union Catholique des Cultivateurs qui se sont déroulés la semaine dernière à Amqui et à St-Eusèbe nous ont apporté une nouvelle preuve de la puissance de l'organisation professionnelle des cultivateurs dans notre diocèse. On imagine facilement, en effet, quelle force représentent les 3160 cultivateurs groupés ainsi dans un organisme catholique respectueux des valeurs fondamentales et de la doctrine sociale de l'Eglise. Forte par le nombre, l'U. C. C. l'est aussi par ses principes.

Nous avons pris pour principe d'accorder une attention particulière aux groupements puissants par le nombre de leurs adhérents. Nous avons la certitude, en effet, que le nombre est un atout considérable. Les idées saines doivent être largement diffusées, de nos jours et l'éducation populaire doit atteindre les masses. L'on constate, en effet quelle immense et bienfaisante influence exercent des mouvements comme le syndicalisme catholique, les cercles d'abstinence totale, etc. L'U. C. C. jouit du nombre, nous attendons donc beaucoup d'elle: un grossissement d'effectif si possible, une attention à tous les problèmes qui concernent la classe rurale, la protection des intérêts économiques, moraux et sociaux des cultivateurs.

Fidèle à sa mission, l'U. C. C. l'est toujours demeurée. Elle continue, selon le mot de Mgr notre Archevêque "la croisade pour défendre la terre". L'U. C. C. est devenue chez nous une institution indispensable. Sa disparition entraînerait l'instabilité de la classe rurale, un isolement dangereux et un fléchissement de la prospérité nationale. Que les cultivateurs lui restent fidèles, elle sera leur sauvegarde.

Paul Le BRETON

une nouvelle qui est sur toutes les lèvres!



Le rouge baiser

MAINTENANT —seulement

\$ 1.00

(tube de rechange 69¢)

Voici le meilleur rouge à lèvres sur le marché — le rouge à lèvres VRAIMENT indélébile. Le même rouge à lèvres merveilleux, importé de Paris! Parce qu'il est maintenant emballé au Canada, il se vend à ce prix extrêmement avantageux.

Appliquez LE ROUGE BAISER le matin. Vous êtes tranquille pour toute la journée. Il NE s'enlève PAS! Choisissez aujourd'hui même les teintes qui vous conviennent. Ayez recours au NECESSAIRE D'ESSAI (Tester Kit) du Rouge Baiser que vous trouverez à votre rayon de produits de beauté favori.

Pour vous procurer le meilleur rouge à lèvres qui soit — au meilleur prix qui soit — demandez simplement:

Le rouge baiser

DEFRICHEURS HONORES

Médaille d'or à M. Joseph-A. Dumont, de Cabano
Médaille de bronze à M. Emile Morin, de St-Emile d'Auclair

AUTRES DECORATIONS

L'hon. M. J.-D. Bégin annonce que M. Joseph-A. Dumont, de Cabano, Témiscouata, est le gagnant de la médaille d'or cette année au concours de mérite du défricheur. M. Dumont a conservé 901.5 points sur un objectif de 1,000. En plus de la médaille d'or le concurrent décroche le diplôme de mérite avec très grande distinction et un prix de deux cents dollars en argent. Au concours précédent, M. Dumont classé premier également.

Chez les aspirants à la médaille de bronze, M. Emile Morin, de St-Emile d'Auclair, Témiscouata, s'est classé bon premier ayant conservé 895 points. En plus de la médaille de bronze M. Morin décroche le diplôme de grand mérite et soixante-quinze dollars en argent.

La circonscription du Témiscouata est donc deux fois à l'honneur dans le concours 1952 de l'Ordre de mérite du défricheur. Le concours de cette année se tenait dans les circonscriptions au sud du fleuve.

Les juges étaient M. J.-Albert Siros, agronome, professeur à l'École supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, M. Ludger Paradis, de Ste-Germaine de Palmarolle, le commandeur de l'an dernier, et M. Gérard Lévesque, agronome au ministère de la Colonisation.

67 concurrents étaient en lice, soit 8 aspirants à la médaille d'or, 21 à la médaille d'argent et 38 à la médaille de bronze. Le concours de l'Ordre du défricheur ne comporte qu'une médaille d'or; toutefois les concurrents des deux autres sections ont droit à la médaille de la catégorie dans laquelle ils sont inscrits et tous l'ont méritée cette année.

La remise des décorations fut faite le mardi 2 septembre en l'hôtel St-Louis à la suite du banquet présidé par l'hon. M. J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation.

Voici le classement de tous les concurrents:

Concurrents à la médaille d'or (Mérite avec très grande distinction)	
Dumont, Joseph-A., Cabano, Témiscouata	901.5
Concurrents à la médaille d'argent (Très grand mérite)	
Côté, Georges, Grande-Vallée, Gaspé-Nord	883.0
Morin, François, St-Athanase, Kam.	880.5
LeFrançois, Joseph, Ste-Paula, Matapédia	873.5
Raymond, Polydore, Albertville, Matapédia	871.5
Banville, Hector, Fond d'Orme, Rimouski	871.0
Minville, Laurent, Grande-Vallée, Gaspé-Nord	868.5
Deschênes, Alphonse, St-Octave, Gaspé-Nord	868.0
Dionne, Paul, Saint-Nil, Matane	867.5
Bernier, Omer, St-Chs Garnier, Rim.	866.0
Delarosbil, Léon, St-Jogues-Nord, Bon.	865.5
Desjardins, Stanislas, Ste-Paula, Matapédia	864.5
Briand, Maurice, St-Chs Garnier, Rim.	863.5
Joubert, Alphonse, La Rédemption, Mat.	840.5
Loisel, Georges, St-Jogues-Sud, Bon.	831.5
Bujold, Norbert, St-Elzéar, Bonaventure	809.0
Gagné, Antonio, St-Octave, Gaspé-Nord	808.5
Concurrents à la médaille de bronze (Grand mérite)	
Morin, Emile, St-Emile d'Auclair, Témis.	895.0
Lévesque, Léon, Saint-Guy, Rimouski	876.5
Couture, Anaclet, St-Alphonse de Caplan, Bon.	869.5

Fournier, Zéphirin, Grande-Vallée, Gaspé-Nord	865.5
Minville, Philippe, Grande-Vallée, Gaspé-Nord	861.0
Arseneault, Gérard, St-Elzéar, Bonaventure	860.0
Deschamps, Elie, Squatteck, Témiscouata	854.5
Ouellet, Amédée, St-Elzéar, Bonaventure	853.0
Babin, Edmond, St-Elzéar, Bonaventure	852.5
Rioux, Auguste, Lac-des-Aigles, Rimouski	850.5
Bouffard, Fortunat, Sully, Témiscouata	850.0
Gosselin, Gérard, Ste-Rita, Rivière-du-Loup	846.0
Bouchard, Démétrius, Rivière-Bleue, Témis.	843.0
Duchesne, Honorius, St-Narcisse, Rimouski	840.0
Bernier, Ovila, St-Athanase, Kam.	838.0
Simard, Charles, Saint-Guy, Rimouski	835.0
Delarosbil, Lionel, St-Jogues, Bonaventure	823.0
Saint-Pierre, Pierre, Saint-Guy, Rimouski	822.5
Albert, Edmond, Fond d'Orme, Rimouski	820.5
Skelling, Euclide, Rivière-Bleue, Témis.	819.0
Morin, Georges, L'Ascension, Bonaventure	818.0
Bérubé, Irénée, Les Hauteurs, Rimouski	817.0
Dionne, Honoré, Biencourt, Rimouski	811.5
Lebel, Alfred, Biencourt, Rimouski	810.0

M. Joseph-A. Dumont reçoit le titre de Commandeur de l'Ordre. Dans la catégorie de la médaille d'argent tous les concurrents méritent la médaille d'argent et le titre d'Officiers de l'Ordre. Dans la première catégorie tous les bronze et le titre de Chevaliers de candidats méritent la médaille de l'Ordre.

BLESSES EN SE RENDANT A UN SOUPER DE NOCES, A AMQUI

La noce du mariage Gagnon-Arseneault, de St-Alexis, qui se rendait de ce dernier endroit à Amqui, dans l'après-midi de samedi dernier pour un souper chez M. Lucien Richard, a vu son trajet momentanément interrompu par un accident. En fait, M. L. Charest, de St-André de Matapédia, perdit la maîtrise de sa wagonnette quand celle-ci fut doublée par l'automobile de M. Charles Bernier, de St-Alexis, conduite par le fils du propriétaire. La wagonnette fit plusieurs tours sur elle-même et si son conducteur ne reçut que de légères éraflures, les deux jeunes filles qui l'accompagnaient furent moins chanceuses. Sous la violence du choc, elles sortirent de la voiture en enfonceant le pare-brise et elles furent relevées inconscientes de l'autre côté de la clôture bordant la route nationale, où elles avaient été projetées. L'une, Mlle Maria Arseneault, fille de Mme William Arseneault, de St-Alexis, qui est le plus sérieusement blessée, souffre de graves entaillures et contusions. L'autre, Mlle J. Richard, a reçu une profonde coupure à un pied. Les victimes ont été transportées chez M. Flavius Raymond, maison près de laquelle s'est produit l'accident, sur le parcours de la route nationale con-

duisant de Ste-Florence à Causapsal. Le Dr Béland, de Causapsal, a été mandé au secours des blessées à qui il a prodigué les premiers soins. Les officiers de circulation Lévesque, de St-Alexis, et Allard, de Matapédia, furent appelés sur les lieux pour les constatations d'usage.

EGLISE BENITE A CAP-AUX-OS

A l'issue d'une messe pontificale célébrée dimanche, Son Exc. Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé, a béni solennellement la nouvelle église de la paroisse de St-Jean-Baptiste de Cap-aux-Os. Il a également béni la statue nouvellement érigée à Notre-Dame-des-Flots, sur le cap de 100 pieds de hauteur qui borne le terrain de l'église, en bordure de la Baie de Gaspé. De nombreux membres du clergé, dont le curé, M. Alfred Bujold, les fidèles de l'endroit et des centres voisins assistaient à ces édifiantes cérémonies. Parmi les invités d'honneur se trouvait le curé-fondateur de la paroisse, M. le chanoine Georges Rioux, curé de Saint-Charles de Caplan.

Une automobile donne contre une galerie et prend feu à Ste-Flavie

Trois automobilistes de Québec ont essayé une nouvelle méthode d'arrêter une automobile et ils sont allés écraser leur véhicule sous la galerie de M. Langlois, dont la demeure fait face à la route No 6 conduisant à Mont-Joli. C'est une méthode plus ou moins recommandable d'arrêter une auto: c'est dangereux pour les passagers, pour le véhicule et... pour les galeries.

Mais il y a un danger plus grave qui n'avait pas été prévu, c'est que l'automobile prenne feu sous le choc et que tout brûle, automobile, passagers, galerie, maison, etc., etc. C'est peut-être ce qui serait arrivé dans la

nuit de lundi à mardi dernier, sans la prompt intervention des pompiers de Mont-Joli qui se rendirent sur les lieux pour éteindre l'incendie qui consumait l'automobile qui était entrée sous la galerie et qui menaçait de se propager à la maison. Les pompiers réussirent à limiter le feu à l'automobile même et celle-ci semble une perte complète. Comme consolation pour cette perte, les automobilistes ont été "invités" à coucher dans les cellules de l'hôtel de ville de Mont-Joli et mardi matin ils devaient discuter avec les autorités judiciaires de Rimouski des avantages et désavantages de cette méthode originale d'arrêter une automobile.

CONFERENCES PEDAGOGIQUES DANS LA REGION No 6

Comme partout ailleurs dans la province, des journées pédagogiques se donneront au début de l'année scolaire, dans la région No 6 dirigée par M. Paul Hubert, i.e.r., pour préparer les institutrices et les instituteurs à l'enseignement.

Ces séances d'étude pédagogique auront lieu dans chacun des 12 districts de cette région qui s'étend de Rimouski à Gaspé. La première aura lieu le 8 septembre, aux Iles-de-la-Madeleine, district No 72 de M. Ovide Hubert, et une autre sera tenue à Baie-Comeau, le 12 septembre, district No 35 de M. Roland Richard, i.e. Le 15, des journées pédagogiques seront tenues à Rimouski, district 65 de M. Gérard Provancher, i.e., le 16, à Mont-Joli, district 65-A de M. Julien Boisclair, et à Causapsal, district 68, de M. Emile Gagnon, i.e., le 17, à Matane, district 66, de M. Lucien Gagnon, i.e., le 18, à Ste-Anne-des-Monts, district 69, de M. Ulric Lapointe, i.e., le 19, à Rimouski, district 64 de M. Henri-E. Lavoie, le 22, à Carleton, district 70 de M. Albert Leblanc, le 23, à Bonaventure, même district; le 24, à Chandler, district 70-A de M. Lucien Dumas; le 25, à Gaspé, district 71 de M. Elisée Goulet, et le 30, à Sept-Iles, district de M. Roland Richard.

Le thème de ces journées sera l'enseignement du français. Pour faire suite à un vœu émis au congrès de la Langue française, la conférence portera en effet sur l'enseignement du français pour un meilleur style et un meilleur langage. Elle sera donnée par l'inspecteur du district dans chacun des endroits. Celui-ci sera aidé par un inspecteur voisin qui donnera une autre conférence sur le nouveau programme d'enseignement religieux au cours supérieur. En vertu d'une innovation récemment réalisée, le cours supérieur commence à la 8e année au lieu de la 9e, pour se continuer jusqu'à la 12e. Ce nouveau programme sera dûment expliqué au personnel enseignant dont les membres se réuniront ensuite en comités pour étudier les deux items du français et de la religion. On traitera aussi de l'influence de l'école dans son milieu, à différents points de vue, d'après les diverses matières qui s'y enseignent.

La dernière partie de la journée sera consacrée à un forum et à la présentation des rapports des comités. M. l'Inspecteur donnera aussi ses directives en vue de faire un succès de la nouvelle année scolaire.

Ces journées dureront de 9 heures a.m. à 6 heures p.m., et M. Paul Hubert, i.e.r., rappelle à tous les titulaires des écoles sous le contrôle du Département de l'Instruction publique qu'ils doivent se faire un devoir d'y être présents.

S.E. Mgr L'ARCHEVEQUE CONTINUE SA VISITE PASTORALE

C'est par la paroisse nouvellement fondée de St-Alexandre-des-Lacs, cté Matapédia, que S.E. Mgr C.-E. Parent commencera la seconde série de ses visites pastorales dans le diocèse de Rimouski, le dimanche 6 septembre. Mgr l'Archevêque a tracé pour ses visites l'itinéraire suivant: le 7

MICRO-FUN-RIE

Bonjour tout le monde... Que de changements dans une semaine... Elle tourne, la terre... on a raison de le dire... GIGI... et JJ nous ont quittés pour la métropole... A toutes les deux nous souhaitons le plus grand succès dans leur nouvelle entreprise... A tous les coeurs bien nés la valeur n'attend pas le nombre des années... (celle-là n'est pas de moi). Quelle visite... l'adorable MARYSE nous a visité... Son Altess: Impériale YVAN de FORTIER, maître de l'espace, est en villégiature à PONCHEVILLE... Si vous le rencontrez, ne vous gênez pas et criez-lui WELLIE... La Belle CARMEN... (pas celle de l'opéra) a passé une belle fin de semaine à ce qu'elle m'a dit: BERANGERE a failli aller à Québec, mais le train était en retard; elle est allée aux noisettes... LISON... LISE D. la toute petite... elle aussi nous a quittés POUR UN MONDE MEILLEUR; ne vous en faites pas elle est bien en vie... Pas vrai, JACQUES...? FRANKY... l'homme syphon... tél. 992, s'est acheté un nouveau violon... il paraît que l'archet est en plastique souple et durable... On le verra... LE GRAND NOIR BERGUEUR... partira en vacances de 5 jours sous peu... la chasse et la pêche sont ses deux grandes passions... c'est tout comme le Vicomte... mais sans fusil et sans ligne... ALINE... le poète du piano de CKBL, a demandé au père NOEL de lui apporter un ORGANO... (C'est pas une maladie). Mon père prends du mieux... il m'écrit presque tous les jours. MARCELLE CARRIER... la nouvelle disco de CKBL, est tout à fait ravissante parmi... TINO... LUIS... et BING... GUS... LE MILLIONNAIRE ne fume plus... selon lui... Les gars du bureau ne pensent pas tout à fait de la même façon... Sa sorte préférée ce sont les délicieuses C.D.A. Le plus beau Bonjour de ODETTE... nouvelle venue à CKBL. Salut tout le monde... à la semaine prochaine...

Le Vicomte

Chicoutimi recevra le Jeune Commerce

Grâce au beau travail du Comité d'Organisation du Congrès, la ville de Chicoutimi est maintenant prête à recevoir les membres du Jeune Commerce qui seront en congrès à Chicoutimi du 12 au 15 septembre. Le Conseil municipal pour sa part témoignera de son estime et de son appréciation envers cet organisme en recevant officiellement les congressistes, dimanche midi, le 14 septembre. La ville offrira un coquetel suivi d'un buffet froid, à l'hôtel Chicoutimi, sous la présidence de Son Honneur le maire Rosaire Gauthier.

Réunions des familles Gagné-Bellavance à Rimouski, Amqui et Matane

Les organisateurs des fêtes du tricentenaire de l'arrivée des Gagné au Canada descendront dans la région du Bas St-Laurent en fin de semaine, les 12, 13 et 14 septembre, pour y rencontrer leurs cousins, les Gagné et les Bellavance, aux endroits et aux heures suivants: Rimouski: au Palais de Justice, 8 heures p.m., vendredi le 12 septem-

bre. Amqui: à la salle paroissiale, 8 heures p.m., samedi le 13 septembre. Matane, à la salle paroissiale, à 2 heures p.m., dimanche le 14 septembre. Tous les Gagné et Bellavance de nom ou d'alliance sont instamment conviés à ces réunions. Communiqué

Dr ROLAND GAUTHIER

Médecine Générale

MALADIES DES ENFANTS

225, Ave St-Jérôme

Téléphone : 91

MATANE

Mme A.-S. RIOUX

Représentante

THE CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.

86 rue St-Pierre

Téléphone : 17

MATANE

J.-ARTHUR DESJARDINS

Assurances Générales

25, St-Jérôme

Téléphone : 83

MATANE

JEAN LEBEL, L.S.C., C.A.

Comptable agréé

Chartered Accountant

145 Ave St-Jérôme

Téléphone: 130

MATANE

LUCIEN MERCIER, C.A.Comptable agréé—Chartered Accountant
Syndic licencié—Licensed Trustee

Bureau: 251 St-Jérôme

Téléphone: 327

Résidence : 31 D'Amours

C. P. 409

MATANE

J.-LUCIEN DESCHENES

Assurances Générales

Vie—Feu—Automobile

180, St-Jérôme

Téléphone: 242

MATANE

RAOUL FAFARD, C.R.

AVOCAT

Téléphone : 69 - Case postale 100

207 St-Jérôme,

MATANE.

Dr MAURIC PIUZE

Heures de Bureau :

2h. p.m. à 4h. p.m. — 6.30h. p.m. à 8h. p.m.

124 Ave. St-Jérôme,

MATANE.

RODRIGUE COTE

Notaire

Heures de Bureau :

9h. a.m. à 12h. — 1.30h. p.m. à 5h. p.m.

Palais de Justice

MATANE.

**Encore jeune
à 50 ans**

De nos jours on ne doit pas considérer qu'on est vieille parce qu'on atteint la cinquantaine. Très franchement je vous avouerai que j'ai 52 ans... depuis août dernier... et, pourtant, je refuse de me classer au nombre des vieilles matrones que nos jeunes qualifient de "mères". La célèbre Nonon de Lenclos n'était-elle pas encore considérée comme la plus belle femme en France alors qu'elle dépassait 70 ans ! Il ne faut pas pour cela que nous, les "plus que 40" tentions de nous déguiser en fillettes... car rien n'est du plus mauvais goût que de se maquiller outrageusement sous l'illusion qu'on se "rajeunit" !

Ce qu'il faut soigner c'est son teint... avec un beau teint on ne paraît jamais vieille... et c'est ce que trop souvent les femmes de notre âge négligent le plus. Ce n'est pas aux fards qu'il faut recourir, mais faire usage d'une crème de nuit vitaminée, une crème nourrissante ou mieux encore, si on en a les moyens, une crème aux hormones qui ravive et vivifie les peaux sèches, rend leur élasticité aux muscles faciaux, raffermir le derme, en un mot, combat victorieusement les déchéances que l'âge entraîne si l'on n'y prend garde !

Ayez un teint clair, l'air vif et éveillé, une démarche digne et jamais personne ne vous donnera l'âge que vous avez réellement... car on n'a que l'âge que l'on paraît ! Durant mon stage à l'Institut de beauté de Paris j'ai eu l'occasion d'observer que ce sont moins les jeunes filles qui soignent leur beauté, que les femmes d'âge plutôt mûr. Les jeunes ont toujours cette "beauté du diable" qui leur fait croire que celle-ci ne s'atténuera jamais. Aussi négligent-elles les soins qu'il leur faudrait se donner — soins fort simples, puisqu'ils consistent qu'à observer l'hygiène élémentaire... aussi leur beauté est toute éphémère... et à peine ont-elles dépassé leur vingt-cinquième anniversaire qu'elles commencent déjà à se décatir.

Eh bien, les "plus que 50" comme les "plus que 25" peuvent récupérer leur beauté perdue ou retarder les outrages du temps. Pour elles, j'ai préparé un feuillet tout spécialement sur la beauté du visage, qui leur indique ce qu'il faut faire. Il ne s'agit pas d'une annonce, mais de conseils tout désintéressés qui vous prouvent que la beauté ne s'acquiert pas à coup de piastres et qu'une expertise en beauté, n'est pas une fée miraculeuse ! Demandez-moi ce feuillet et je vous l'adresserai par un prochain courrier. On m'atteint en adressant ses lettres à "Cousine Blanche", 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. N'oubliez pas d'inclure un timbre de 4 cents pour chacun de mes feuillets sur les soins de beauté du visage, des yeux, des cheveux... de la suppression des poils follets du visage ou du corps (surtout ces derniers si visibles de nos jours sous nos bas nylon)... des bustes flasques et mous... de la surabondance de graisse... des poids et mesures proportionnelles à votre âge et à votre taille... des bustes trop opulents ou insuffisamment développés.

N'oubliez pas que le fait de m'écrire ne vous oblige en rien puisque ce journal a retenu mes services pour renseigner ses lectrices sur leurs problèmes de beauté. Donc n'hésitez pas... Ecrivez-moi sans gêne, ni fausse honte — et soyez assurée que je vous répondrai.

Cousine Blanche

● Au cours des dix dernières années, les producteurs du sud-ouest de l'Ontario ont récolté pour plus de \$22,000,000 de betteraves à sucre.
● Dans certaines parties des Antilles on marine les extrémités tendres de pousses de bambous que l'on mange ensuite.

**Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement
pour vous**

Que vous ayez besoin d'un corset esthétique ou d'un support médical, je suis à votre disposition.



SPECIALITES: Ceintures et corsets médicaux pour hommes, femmes et enfants. Satisfaction garantie. Adressez-vous à

Mme L. S. PELLETIER

Corsetière Spencer diplômée

5, rue de la Fabrique Tél: 40,

MATANE

Voisin de l'église

Dr Paul-Emile BELLEY

MEDECIN VETERINAIRE

6 rue De Riverin,

MATANE

Téléphone : 975.

Dr Claude D'Amours

CHIRURGIEN-DENTISTE

145 Ave St-Jérôme,

Téléphone 805

MATANE.

Heures de bureau :

Lundi, mercredi, vendredi—9h. a.m. à 10h. p.m.

Mardi, jeudi—9h. a.m. à 5h. p.m.

Samedi :—9h. a.m. à midi.

Dr JACQUES THIBAUT

257 Ave St-Jérôme, Matane.

Tél. 797

Chirurgien-Dentiste

Heures de bureau :

9hres à 12 hrs A.M. - 1.30 hrs à 5 hrs P.M.

Le soir sur appointment

N. PILON

NETTOYEUR-EXPERT

Lingerie pour dames et pour hommes

PROCEDE

RETEX

PROCESS

Tapis - Rideaux

Autre lingerie de maison

72, rue St-Christophe

MATANE.

RAYON X

Dr ROLAND BERGERON

CHIRURGIEN

Téléphones :

Bureau : 350

Résidence : 350

186, Ave St-Jérôme

MATANE.

PAUL-H. SIMARD & CIE

Comptables Agréés

Paul H. Simard, B. Com. L.A., C.A.

Syndic Licencié

Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.

Albert Gagné, M.S.C., C.A.

303 oul. Charest

QUEBEC

Téléphone : 3-7367

2-7913

L. THIBAUT & FRERES

Représentants de

GENERAL MOTORS PRODUCTS OF CANADA LTD

Pontiac, Buick, Camions G.M.C.

Pièces de rechange G.M.C.

L. BEL & LEBEL

NOTAIRES

J. O. LEBEL

G. ALEXANDRE LEBEL

7, rue St-Pierre,

MATANE.

CHEZ LES RR.FF. DU SACRE-COEUR

La cérémonie de la maison provinciale des Frères du Sacré-Coeur, à l'Archevêché-Lorette, a été le siège d'une belle cérémonie de vêtue et de profession, récemment, à l'issue d'une retraite prêchée par le Rév. Père Jules Paquin, s.j.

83 postulants ont pris l'habit en présence de plusieurs dignitaires de l'ordre, notamment le R.F. Gaston, supérieur provincial à Rimouski. Le lendemain, 15 août, 65 novices émettent leurs premiers vœux.

Parmi ceux qui ont pris l'habit, on relève les noms de Jean-Denis Arseneault (F. Eugène), de Bonaventure, Laurent Bérubé (F. André), de l'Esprit-Saint, Majella Arseneault (F. Gilles), de Rivière Bonaventure, Irène Cantuel (F. René), de Rimouski, Fernand Caron (F. Yvon), de St-Gabriel, Gérard Castonguay (F. Marcel), de St-Modeste, Roger Dastous (F. Léonard), de St-Robert-Bellarmin, Jos-Marie Guérette (F. Charles), de Causapsal, Bernard Heppell (F. Antoine), également de Causapsal, Léonidas Langlois (F. Bertrand), de Mont-Joli, Louis-Georges Lauzier (F. Jean-Daniel), de Causapsal, Gérard Lepage (F. Florent), de Causapsal, Firmin Lévesque (F. Clément), de Cap-Chat-Est, Clément Normand (F. Fernand), de Ste-Félicité, Yvon Rioux (F. Gérard), de Causapsal, Antoine Vallière (F. Philippe), de St-André de Restigouche.

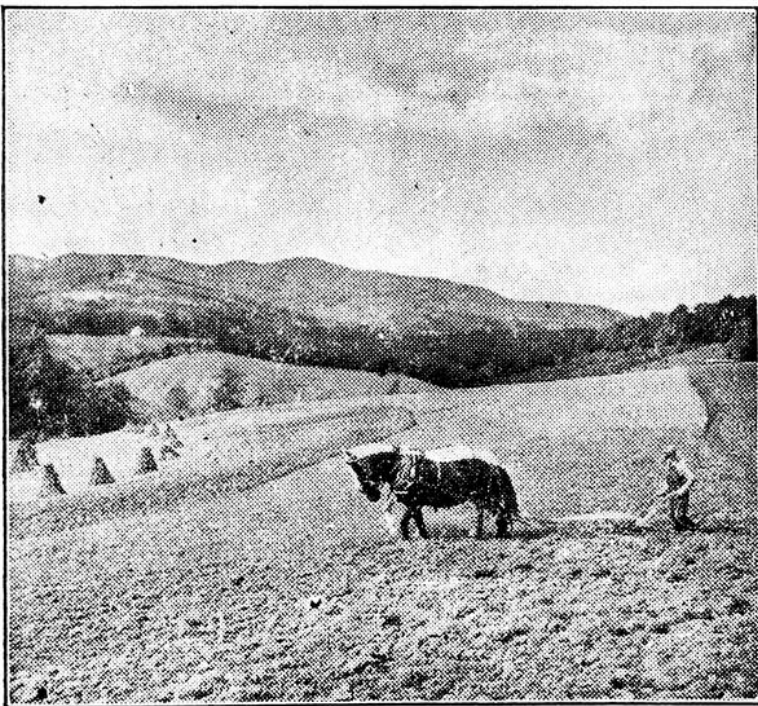
Premiers vœux: les RR. FF.

Adrien (Herman Desjardins), de St-Anaclet, Alphonse (Gérard Damours), de Lac-au-Saumon, Auguste (Raymond Duchêne), de Lac-au-Saumon, Augustin (Yvon Perron), d'Amqui, Benoît (Marcel Thibault), de St-Luc de Matane, Bruno (Rodrigue St-Pierre), de Cap-Chat, Claude (Léon Boudreau), de Price, Etienne (Jean-Marie Desrosiers), de Mont-Joli, Gabriel (Michel Arseneault), de Bonaventure, Guy (Henri-Hugues Arseneault), de Rivière Bonaventure, Jacques (Rodolphe Roy), de Bic, Donat (Camille Albert), de St-Narcisse, Jean-Marie (Henri Hébert), de Bonaventure, Laurent (Gabriel Lemire), de Rimouski, Léon (Lucien Paquet), de Matane, Lionel (Jacques-Yvon Ross), de Rimouski.

Il quitte Baie-Comeau

M. Jean-Marie Brunet, chef de police de Baie-Comeau depuis treize ans, vient d'être désigné pour de nouvelles fonctions. Il vient en effet d'être engagé par le conseil municipal de Grand-Mère comme directeur de police pour succéder à M. Louis-Georges Gélinas. Celui-ci est chargé par la ville de Grand-Mère de l'organisation d'un service de détection.

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Au printemps, la terre canadienne est un paradis pour le photographe, mais il y a aussi d'innombrables sujets pour le citadin.

La Photographie au Printemps

Le printemps, avec toute sa fraîcheur, ouvre de nouveaux horizons au photographe à l'oeil alerte, qui cherche des scènes et de l'activité pour augmenter sa collection de photos. Les journées ensoleillées, brumeuses, pluvieuses ou nuageuses s'équivalent, pour le film des temps modernes; ainsi, en dépit de la température, vous pouvez obtenir de bons instantanés qui capteront même les conditions atmosphériques afin de préciser votre photo. Voici quelques suggestions qui pourront vous aider dans l'élaboration de votre histoire photographiée. Aux premiers jours de printemps, vous êtes susceptible de trouver votre jardin sous un monceau de feuilles d'automne, ou d'autres articles indésirables que la brise a semés sur son passage. Il est entendu qu'une photo de ces articles n'aura pas l'attrait d'un lit de roses, mais un seul instantané de papa envisageant d'un oeil découragé la corvée du déblayage vous donnera une photo qui figurerait bien dans le prologue. Vous aurez là un bon début à une série de photos illustrant la vie autour de la maison, non seulement au printemps, mais à l'été, en automne et en hiver.

Quand la période de grand nettoyage est finie, c'est alors le temps des bourgeons et des premières fleurs de printemps: une photo de l'un ou de la grande soeur en

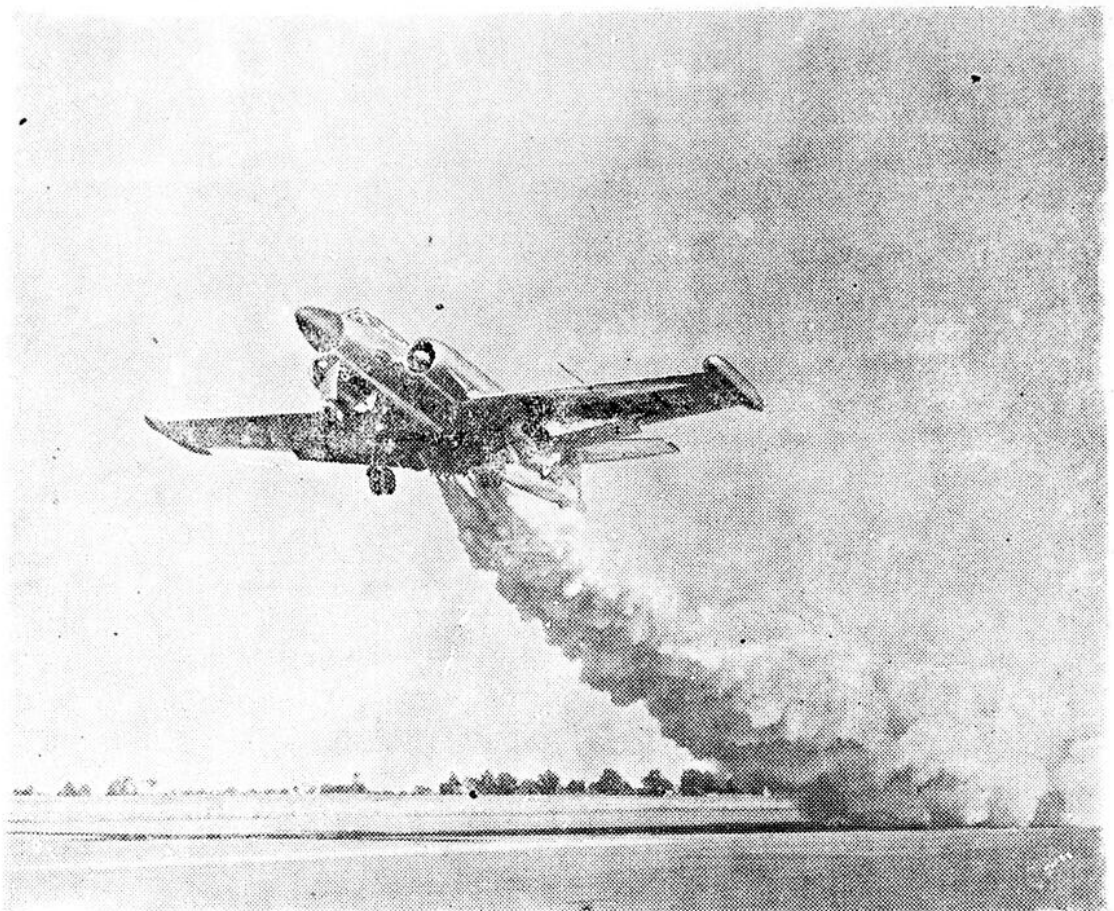
train de travailler dans le jardin ne manquera pas d'être appréciée, si vous la faites parvenir à un parent ou à un ami. S'il y a un chien à la maison, vous ne manquerez pas d'ajouter de l'intérêt et de l'humour à la photo, en le représentant comme le surveillant de la culture maraîchère.

Et il y a naturellement beaucoup de cachet dans la photo d'une jolie demoiselle vêtue d'un beau costume printanier, sur un arrière-plan fleuri qui souligne son charme. Voici un autre conseil qui vous aidera à obtenir des photos plus attrayantes. Si vous photographiez par une de ces belles journées ensoleillées où le ciel bleu azur est parsemé de moelleux nuages blancs, glissez un filtre jaune moyen sur la lentille de votre appareil.

Il aura pour effet d'assombrir le bleu du ciel et de faire ressortir les nuages avec une beauté éclatante.

Quand vous utilisez un filtre jaune moyen, il faut doubler le temps de pose. Par exemple, si votre temps de pose est normalement de 1/50ième de seconde à f/11, vous devriez, si vous utilisez un filtre, réduire votre vitesse d'obturation à 1/25 ou fixer l'ouverture de la lentille à f/8.

Le printemps est le temps de la photographie; soyez à l'affût de sujets qui évoqueront celui de 1952. 411F — Jacques Lumière



MONTEE VERTIGINEUSE.—On voit ici le CF-100 Canuck, chasseur intercepteur à réaction à longue portée, au moment où il décolle avec l'aide d'un lanceur réacté à la station du CARC d'Uplands où le CARC éprouve cet avion nouveau genre. Le mécanisme de décollage à réaction est destiné à permettre aux avions lourds de prendre les airs sur des pistes d'atterrissage courtes. Dans l'épreuve photographique ci-dessus, le CF 100 a décollé avec son plein d'essence, tout son armement et deux bombes de 1,000 livres chacune en moins de la moitié de la distance qu'il doit parcourir normalement avant que ses roues ne quittent le sol. Le CF-100 est dessiné et construit au Canada par la A. V. Roe (Canada) Limitée, de Toronto. (Photo de la Défense Nationale) à

NOCES D'OR DE M. ET Mme FORTUNAT DUBÉ, A AMQUI

Dimanche, le 17 août dernier, M. et Mme Fortunat Dubé fêtaient leurs noces d'or.

Cette journée débuta par l'assistance à la messe pontificale chantée par S.E. Mgr Louis Lévesque. Une réception eut lieu à la demeure de M. Evariste Jean et le souper fut servi à la demeure des jubilaires.

Parmi les nombreux parents et amis qui étaient présents nous remarquons le Rév. Frère Philémon, des Pères du St-Sacrement, de Montréal, frère du jubilaire; la Rév. Mère Marie Fortunat et la Rév. Mère Marie du Perpétuel Secours, des SS. du St-Rosaire, de Rimouski, soeurs des jubilaires.

Nos meilleurs vœux aux jubilaires. Travaux.—Des travaux de drainage et d'élargissement sont actuellement en cours sur la rue du Pont,

à proximité du presbytère d'Amqui. Ces travaux sont effectués par les employés de la municipalité. Ces améliorations permettront aux automobilistes de circuler avec plus de sûreté, dans cette partie du village.

Départ.—M. et Mme Gérard Audet et leur famille nous quitteront bientôt pour St-Félicien.

M. Audet était un industriel bien connu dans notre région. Il ouvrira un moulin à bois à Chibougamau. Nos meilleurs vœux de succès l'accompagnent.

industrie qui s'avère de plus en plus essentielle non seulement au développement économique de tous les pays, mais à leur vie normale.

On peut réaliser l'importance de l'industrie de l'autobus si l'on considère, qu'en 1950, elle a transporté 131 millions de passagers d'un point à l'autre de la province alors que pour la même époque et pour tout le Canada, les chemins de fer n'en transportaient que 35 millions. D'autre part, il s'agit d'une industrie permanente qui fait vivre directement au-delà de 5,000 personnes.

La première reine Elizabeth d'Angleterre régna de l'année 1558 jusqu'à sa mort en 1603, à l'âge de 69 ans.

Congrès des propriétaires d'autobus

L'Association des Propriétaires d'Autobus de la Province de Québec tiendra son congrès annuel les 11, 12 et 13 septembre au Kent House, près de Québec. Les représentants de quelque 150 compagnies d'autobus opérant dans le Québec se réuniront pour étudier les nombreux et importants problèmes inhérents à une in-

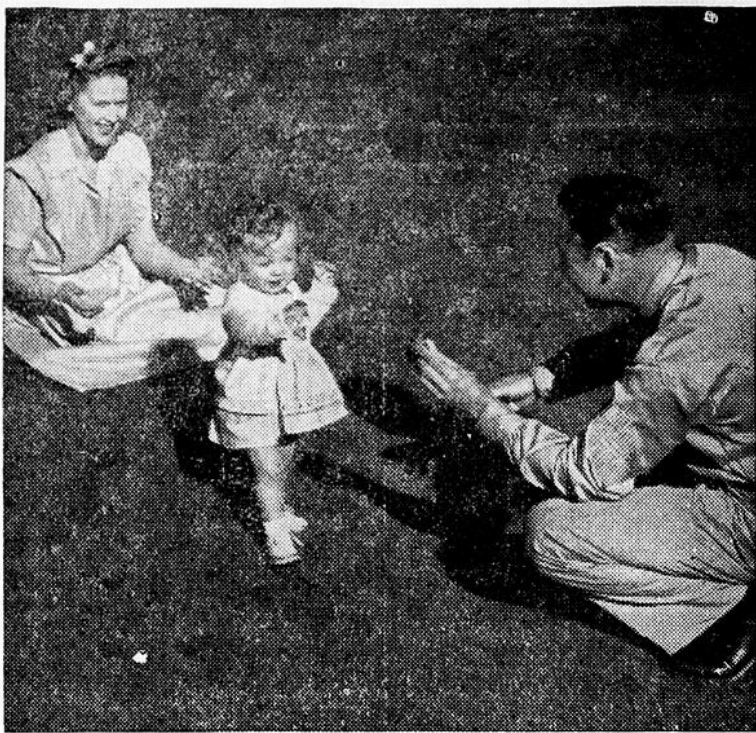


Vendeur demandé

hommes de 25 à 45 ans, de bonne apparence, ayant à coeur de réussir par un travail sérieux, après un solide entraînement concernant la vente. L'expérience antérieure n'est pas chose aussi importante que la bonne volonté, l'enthousiasme et le fait de savoir se présenter. L'offre comprend entre autre un salaire régulier avec commissions, bénéfices d'assurance-vie, de groupe et d'assurance-hospitalisation, bonis et pension de retraite.

Voilà une occasion magnifique pour homme capable de se présenter auprès du public de Matane et des environs, à titre de représentant d'une compagnie très bien connue, en écrivant, donner l'âge, les études, l'état civil et l'expérience. Ecrire toute réponse à C. P. 110 Rimouski.

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Les premiers pas chancelants du bébé méritent de figurer dans l'album.

Premières circonstances...

TOUS les collectionneurs s'enthousiasment pour les événements qui marquent une inauguration: ce peut-être la première édition d'un livre ou la première impression d'un nouveau timbre. Mais autour de nous, il y a des premiers gestes qu'on ne collectionne pas de cette façon et qui nous tiennent au cœur. Ainsi, il y a beaucoup d'occasions où vous pouvez garder le souvenir d'un premier exploit surtout lorsqu'il s'agit des enfants.

Et pour cela, vous devez avoir votre caméra à portée de la main. J'ai entendu parler récemment d'un jeune couple qui avait un album entièrement consacré aux premières aventures de son bébé.

Le livre débutait avec le premier bain de l'enfant. Puis c'était la maman qui servait les premiers légumes du petit. Dans une troisième photo, on voyait l'héritier de ce couple très fier, partir pour une

première excursion dans le monde extérieur: en l'occurrence une visite chez sa grand-mère. Naturellement, les circonstances de ce genre se multiplient. Ce fut un peu plus compliqué lorsqu'il s'agit de photographier la première dent. On dut faire un compromis et se contenter d'une photo du bébé, avec l'inscription et la date: "aujourd'hui notre enfant a percé sa première dent". Evidemment, on photographia les premiers pas.

Les parents dont je vous parle ont l'intention de continuer ce registre. Il y aura le premier jour d'école, le premier costume de petit homme, puis l'uniforme de baseball, etc.

Dans l'intervalle, on ne négligera pas les bonnes occasions de photographie, mais ces premiers exploits seront toujours les plus chers lorsque le petit Jean sera devenu un adulte.

426F — Jacques Lumière

Pie XII soutien des éprouvés

L'année 1951 a été marquée par de nombreux et grands désastres qui ont causé des deuils et des pertes irréparables et fait naître de graves problèmes d'assistance sociale. Très souvent, l'aide du Saint-Père fut la première à parvenir aux sinistrés; aucun malheur n'a échappé à l'attention vigilante et affectueuse du Pape.

Parmi les secours envoyés par Pie XII à l'occasion de calamités et de désastres particulièrement importants, il convient de citer: aux Indes, l'aide pour soulager les malheureuses victimes de la disette; aux Iles

Philippines, dans le district de Calboayong, l'assistance aux sinistrés du typhon; en Autriche et en Suisse, les subsides aux personnes éprouvées par les avalanches; aux deux Républiques de Costa-Rica et Salvador et en Italie, dans la région de Rieti et d'Aquila, les dons aux victimes des tremblements de terre; de même enfin aux personnes laissées sans foyer par les éruptions volcaniques des îles Camiguin des Philippines.

Serons-nous insensibles à tous ces malheurs? Le 14 septembre vous aurez l'occasion d'aider Notre Saint-Père le Pape à rendre plus efficace encore son assistance aux infortunés de la vie. (Conférence de l'Épiscopat Canadien)

"POT POURRI"

L'expression "pot pourri" peut s'appliquer en littérature, en musique, en parfum, en chorégraphie, en art culinaire; mais c'est un autre genre de "pot pourri" que les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada, vous servent cette semaine, puisqu'un de réponses et de questions intéressantes posées par nombre de maîtresses de maison.

Certaines questions d'intérêt général se répètent souvent, exemple: "Que faut-il penser de la teneur en vitamines des oranges sur lesquelles sont écrits les mots "Colour added"?"

Ces oranges sont tout aussi riches en vitamines que les autres. Il arrive parfois que les oranges ne mûrissent pas également; alors, pour offrir au consommateur un produit uniforme et attrayant on est autorisé à ajouter un colorant. Ce colorant n'affecte ni en bien ni en mal la valeur du fruit lui-même. Il ne faut pas oublier le principe qui vaut généralement pour tous les fruits citrins: en achetant, "choisir des fruits à pelure lisse, lourds pour leur grosseur, car ils sentent alors plus juteux".

Quelle est la valeur comparative de la viande de cheval et de la viande de boeuf?

Le ministère de la Santé et du Bien-Être Social du Gouvernement du Canada nous dit que les analyses de la viande de cheval démontrent que sa valeur alimentaire est à peu près la même que celle de la viande de boeuf, bien qu'elle renferme moins de gras que cette dernière et que sa teneur en fer, en niacine et en protéines soit un peu plus élevée. La loi oblige tous les chevaux destinés à la consommation à être soumis à l'examen d'un inspecteur vétérinaire, c'est donc dire que cette viande est saine sans ça elle ne serait pas sur certains marchés. Les connaisseurs soutiennent que la viande de cheval est délicate, très tendre et que le filet mignon de cheval est plus gros et plus tendre même que celui du boeuf. Sa valeur économique vu sa qualité comparable à celle du boeuf dépend nécessairement du prix actuel on les vend. Les Economistes ménagères n'ont fait aucune expérience au sujet des modes de cuisson, cependant sa ressemblance avec la viande de boeuf fait présumer qu'on puisse utiliser les mêmes méthodes de cuisson.

Vaut-il mieux acheter une poule plutôt qu'un poulet?

Il y a certains avantages parfois à acheter une poule plutôt qu'un poulet. Le prix de la poule est ordinairement plus bas que celui du poulet. Et puis, si on veut servir une volaille braisée, un pâté, un ragoût, une salade, un bouillon, la poule donne beaucoup plus de goût que le poulet. Il est important de savoir bien acheter une poule. Les Economistes ménagères disent de laisser à l'étalage du boucher la poule pesante (6-7 lbs) généralement trop grasse et de choisir celle qui pèse environ 4-5 lbs, qu'elle soit en acheter deux si la famille est nombreuse. L'excès de graisse se voit sous forme de deux pannes épaisses à l'arrière et de larges courants sur le dos. La jeune poule se reconnaît par ses pattes lisses et le bréchet encore tendre. Il est parfois plus avantageux d'acheter la volaille toute prête à cuire, c'est-à-dire vidée, même si elle coûte quelques sous de plus par livre, en se rappelant que les déchets, entrailles, têtes, pattes, constituent environ 20 à 25% du poids. Si on fait vider la volaille par le boucher, il faut avoir soin de demander foie, cœur, gésier, pour lesquels on a payé.

Quand la poule fraîche n'est pas sur le marché, on peut acheter une

St-Joachim de Tourelle

Mariage.— Le 23 août dernier, fut béni le mariage de M. Roméo Vallée, fils de feu M. Edmond Vallée, avec Mlle Alice Ouellet, fille de M. Joseph Ouellet.

Va et vient.— M. Pierre-Paul St-Laurent est de retour d'un voyage d'affaires à Shelter Bay.

— Mlles Maria Miville et Hortense St-Laurent enseigneront au couvent durant l'année 1952-53.

— Mme Alfred Lepage est actuellement hospitalisée à l'hôpital de Ste-Anne-des-Monts. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

— Mlle Hélène Pelletier est de retour de Matane où elle a visité une exposition.



L'été n'est pas une saison favorable à la cuisine élaborée, mais il est important d'avoir sous la main des menus simples et attrayants car la faim finit toujours par avoir raison de la chaleur. Armez-vous de courage et d'imagination et représentez-vous un endroit frais—quelque chose comme des glaces polaires, des icebergs flottants, cela vous rafraîchira les idées. Vous pourrez alors préparer le menu suivant qui demande peu de travail:

Commencer votre repas par un bol de consommé en gelée, suivi d'une assiette de viandes froides accompagnées d'une salade de pommes de terre et une salade verte. Pour compléter et rendre votre menu attrayant faites un beau shortcake aux framboises. Elles sont en abondance et c'est un fruit si parfumé et si fin. Ce gâteau ne vous demandera que quelques instants de préparation, grâce au mélange à gâteau doré. Voici la recette:

SHORTCAKE AUX FRAMBOISES

Vider dans un bol un mélange à gâteau doré. Le fouetter à la fourchette. Mesurer 7 onces d'eau (1 tasse pleine moins 2 cuillerées à soupe). Ajouter 3 1/2 onces d'eau au mélange. Bien battre afin d'éviter les grumeaux. Ajouter l'autre demi-tasse d'eau (3 1/2 onces). Bien battre dans les intervalles afin que le mélange soit bien lisse et la pâte légère. Verser dans 2 moules à gâteau de 9" foncés de papier ciré. Cuire dans un four modéré (350°) pendant 30 à 35 minutes. Laisser refroidir 5 minutes avant de démouler. Garnir les étages et le dessus du gâteau de crème fouettée et de framboises.

poule congelée et la décongeler soimême en suivant l'indication sur le paquet. Il faut dans ce cas rechercher la marque de catégorie. La poule décongelée ne doit pas être recongelée de nouveau et elle se conserve, comme la poule fraîche, pas plus qu'une couple de jours et au froid. On la cuit exactement de la même façon.

Le braisage, mode de cuisson à chaleur humide, c'est-à-dire à casserole couverte, est idéal pour la poule. On peut indifféremment la braiser farcie, non farcie ou démembrée. En découvrant sur la fin de la cuisson, on obtient une surface croustillante si on le préfère.

Maison incendiée à Val-Brillant

Le 27 août dernier, une maison appartenant à M. Philippe Guy a été réduite en cendres, sur la route nationale, à peu de distance du village de Val-Brillant. Elle était habitée par M. et Mme Léo Lévesque et leurs 6 enfants. Les voisins ont porté secours à la famille Lévesque et lui ont aidé à mettre leurs effets et mobilier en lieu sûr. Le feu a pris sur le toit, vers 1h30 p.m., et en moins d'une heure la maison était complètement détruite.

ECOLE RESTAUREE A BIC

L'élargissement de la route nationale a nécessité le déménagement de l'école de l'arrondissement No 2, de la Rivière-Hâtée, du côté nord au côté sud de la dite route. MM. les Commissaires d'écoles ont jugé bon de profiter de la circonstance pour faire restaurer entièrement cette maison d'école tant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Les ouvriers sont à mettre la dernière main à ce travail et l'école sera prête à recevoir les élèves, le 8 septembre. La veille, soit le dimanche 7 septembre, l'école restaurée sera bénite et inaugurée officiellement.

RHUME ESTIVAL

Un rhume d'été peut être aussi ennuyeux et durer plus longtemps qu'un rhume d'hiver. Prenez vos précautions contre le rhume pendant la saison chaude en fuyant les personnes enrhumées. En utilisant des mouchoirs de papier pour se couvrir la bouche et le nez quand elle tousse ou éternue, la victime peut protéger

les autres contre les microbes du rhume. Autre précaution: enlever son costume de bain mouillé et revêtir des vêtements secs en sortant de l'eau.

Commission de secours du St-Siège

La Commission de Secours qu'a mise sur pieds durant la guerre la Secrétairerie d'Etat de Sa Sainteté, n'a cessé d'agrandir chaque année son champ d'action. Le Souverain Pontife lui-même tient à ce que tout appel à la charité puisse recevoir une réponse favorable.

Parmi les nombreuses oeuvres d'assistance sociale qui ont reçu en 1951 des subventions pontificales, mentionnons: l'hôpital catholique d'Athènes "Pamacaristos"; l'hospice "Béthanie" de Pellevoisin, en France, destiné aux femmes âgées; également en France, le centre Pie X dirigé par les Soeurs de Sion pour les enfants abandonnés; la maison du "Tiers-Ordre de Saint-François" d'Averne, près de Nimègue, qui accueille de nombreuses familles ayant besoin d'un repos physique et spirituel; l'institut "Saint-Antoine" de Scheveningen près de la Haye, où l'on prodigue des soins aux enfants en bas âge; l'institut hollandais de "Saint-Benoît Labre", qui assiste les vagabonds; enfin les Secrétariats sociaux français, pour leur permettre de continuer leur activité bienfaisante, etc.

En vue d'aider le Saint-Père à répandre la paix et le bonheur chez tant de malheureux, les Archevêques et Evêques du Canada vous invitent à donner généreusement à l'occasion de la quête organisée par la Conférence Catholique Canadienne, le 14 septembre, dans toutes les églises du Canada.

(Conférence de l'Épiscopat Canadien)

de KUYPER

Blended GIN

DISTILLE AU CANADA

LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

AIMEZ-VOUS La mécanique? La soudure?

Devenez un expert
Mécanicien spécialiste ● Soudeur spécialiste

en Diesel et sur tous les moteurs à gazoline ● oxy-gaz, oxy-acétylénique et électrique

En étudiant chez vous durant vos heures de loisir, sans aucune dépense de transport, sans pension à payer et surtout sans vous déplacer de votre chez-vous.

Les seuls cours français au Canada à prix raisonnables et à termes faciles

Si cela vous intéresse et que vous êtes sérieux vous pouvez vous créer un avenir à gros salaire en mettant ce coupon à la poste et notre Aviseur Educationnel vous expliquera les avantages que nous offrons lors de son passage dans votre district prochainement.

Chicago Vocational Training Corp. Ltd., 4570, rue St-Denis Montréal, Québec

Je suis intéressé MECANIQUE SOUDURE

NOM

B. P. RR

COMTE AGE

D.M. 52

Voix de Matane

9-52

APPRENEZ UN METIER A VOTRE GOUT NE RETARDEZ PLUS

Condamné à Rimouski à 14 ans de pénitencier

Un jeune homme de Sept-Iles, qui vient d'être condamné à 14 ans de pénitencier, à Rimouski, s'est encore avoué coupable, à Québec, de deux vols commis dans des automobiles: savoir un habit d'une valeur de \$30, propriété de René Boisvert, le 8 juillet, et deux valises, de la lingerie, des bijoux et un radio, le tout d'une valeur de \$900, propriété de Mlle Elizabeth McMahon, le 17 juillet.

des Sessions de la Paix, a ajourné à vendredi prochain le prononcé de la sentence de Donald Vigneault, 20 ans, de Sept-Iles. Le prévenu ne souffrira pas du retard puisqu'il a quatorze ans à passer derrière les barreaux. Les condamnations accumulées à Rimouski formeraient un total de 34 ans s'il ne bénéficiait pas de la concurrence de peines.

Quatre autres accusations de vols logées d'abord contre le même pré-

Amicale fondée à Val-Brillant

L'amicale des anciens et des anciennes du couvent de Val-Brillant a été fondée lundi, à l'occasion de la célébration du cinquantenaire de l'arrivée des religieuses enseignantes, les RR. SS. du St-Rosaire. Près de 300 amicalistes ont participé à la fête et

venu ont été retirées dès avant sa comparution, la police déclarant n'avoir pas de preuve de sa participation à ces affaires.

parmi le groupe se trouvaient environ 22 anciennes élèves qui sont devenues religieuses dans la Congrégation du T.S. Rosaire ainsi que quelques autres d'autres communautés. Le conseil de la nouvelle amicale a été ainsi formé: présidente, Mme F.-X. Michaud; vice-présidente, Mme Charles-Eugène Beaulieu, secrétaire, Mlle Anita Ducasse, et trésorière, Mlle Madeleine Fournier, toutes de Val-Brillant.

Les savants prétendent que la fluorine, qui peut être placée dans des dents et prévient la carie dentaire chez les enfants.

SECOURISME ET SURETE

Beaucoup de gens ont suivi des cours de secourisme, ce qui leur permet de s'occuper, avant l'arrivée du médecin, de cas d'accidents ou de maladies subites. Mais la défense civile demande que l'on étudie le secourisme sous d'autres aspects. Dans la plupart des régions, des groupes de défense civile ont déjà entrepris cette étude. Où de tels préparatifs n'existent pas, les individus intéressés peuvent former des groupes et organiser des cours de secourisme sous les auspices de l'Association ambulancière St-Jean.

Conduisez-la vous-même!



SEULE
LA PONTIAC VOUS OFFRE
la *commande hydraulique à double portée
OU †la transmission automatique PowerGlide
PLUS des moteurs à haute compression à puissance en CV accrue ET de nouveaux intérieurs et ensembles de couleurs luxueux

AU RANG DES MEILLEURES... PARMIS LES MOINS CHÈRES!

Voici une invitation personnelle à visiter votre marchand Pontiac et à découvrir par expérience au volant, pourquoi une Pontiac Fleetleader ou une Chieftain est une des meilleures valeurs d'automobile à tout point de vue.

Car il y a quelque chose de fondamentalement meilleur dans la construction de la Pontiac —quelque chose que vous ne pouvez pas apprécier à sa juste valeur sans conduire vous-même la voiture.

Il y a tout d'abord la nervosité des moteurs à haute compression—car la puissance en CV est

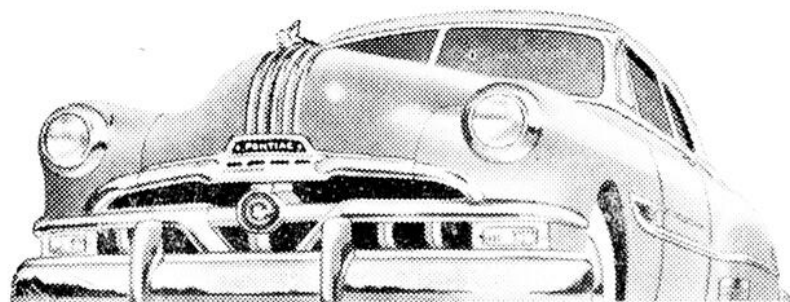
accrue dans la Pontiac "6" et dans la Pontiac "8". Et puis, si vous conduisez une Chieftain à commande hydraulique à double portée*, vous remarquerez que toute l'énergie requise vous est livrée avec précision et automatiquement—exactement quand vous en avez besoin. Ou, dans une Fleetleader de luxe à PowerGlide†, cette merveilleuse transmission automatique, possédant la douceur de l'huile, vous fera pour ainsi dire glisser sur les milles.

Quelque part, durant votre promenade d'essai, rangez la Pontiac en bordure pour

l'examiner attentivement. Voyez comme la Pontiac déborde de caractéristiques qui la rendent vraiment digne d'être classée au rang des meilleures. Des caractéristiques comme la glace GM "Shade-Lite"‡ teinte dans toutes les fenêtres pour filtrer l'éblouissement dangereux et la chaleur ennuyeuse, et cela comprend l'exclusif pare-brise de nuance graduée.

Revenez au magasin et nous vous donnerons volontiers les faits et les chiffres qui prouvent que l'éclatante Pontiac 1952 est parmi les moins chères!

*L'hydraulique à double portée est facultative à coût additionnel sur la série Chieftain.
†La PowerGlide est facultative à coût additionnel sur les modèles Fleetleader de luxe.
‡Facultative à coût additionnel sur tous les modèles.



Dollar pour dollar... caractéristique pour caractéristique... elle est imbattable, la



L. THIBAUT & FRERE ENR., MATANE

CARNET MONDAIN

— Un groupe d'amis se sont réunis chez M. Gagné, pour fêter le départ de Mlles Laurence et Marguerite Levasseur, ces jours derniers; elles sont parties pour Montréal, aux études.

— Mlle Berthe Truchon a passé la fin de semaine à Montréal.

— Mlle Lucille Tremblay et MM. Daniel et Victor Tremblay sont de retour d'un voyage à Montréal.

— Mlle Delly Fortin, après un séjour de quelques semaines chez M. et Mme Théodule Gauthier, de Montréal, est de retour à Matane.

— M. et Mme Edgar Harrisson, M. Raymond Tremblay, Mlles Berthe Harrisson, Margot et Lucille Paradis sont de retour à Matane après avoir passé quelques jours à Québec.

— Mlle Marcelline Roy est présentement en voyage aux Etats-Unis.

— Mlle Colette Tremblay, de Cap-Chat, était à Matane, récemment, l'invitée de M. Valmont Langlois.

— M. et Mme Raymond Forbes sont de retour d'une courte visite passée à Québec.

— Le Dr Gérard Forbes était en notre ville, récemment, l'invité de M. et Mme Johnny Forbes.

— MM. et Mmes Jacques Côté et Eddy Forbes étaient récemment à Québec.

— Mlle Gisèle Ratté, de Montréal, a passé quelques jours à Matane, l'invitée de Mme B. Joncas et de Mlle Jacqueline Ratté.

— M. Fernand Couillard est de retour d'un voyage à Québec.

— M. et Mme Daniel Ross sont présentement en voyage à New-York et Toronto.

— M. et Mme Arsène Bouchard

sont revenus à Matane après quelques jours passés à Québec.

— M. A. Lavoie est de retour à Matane après quelques jours passés à Québec.

— Mme A. Perry est de retour d'une vacance de quelques semaines passée dans le Saguenay.

— M. Hugues Côté est de retour à Matane après avoir passé quelques jours à Québec.

— Mlle Berthe Truchon est actuellement en visite à Montréal.

— Le Dr et Mme Raoul Gagnon ont fait un court voyage à Rimouski, ces jours derniers.

— Mlle Gisèle Dubé, de Notre-Dame-du-Lac, a passé quelques jours à Matane, l'invitée de sa soeur et de son beau-frère, le Dr et Mme Raoul Gagnon.

— Mlles Lise et Paule Dugal, de Montréal, passent quelques jours à Matane, les invitées de M. et Mme Adolphe Arsenault.

— Egalement chez M. Arsenault pour la fin de semaine, M. Raymond Dugal, MM. Jean-Marc et Roger Arsenault, de Montréal.

— Mlle Gertrude Roy-Lagacé, de St-Narcisse, était l'invitée de Mme Adalbert Gagnon, de Ste-Odile, la semaine dernière.

DEUX AUTRES MORTS ACCIDENTELLES DANS LA REGION

Deux citoyens de la région, M. Cyrice Thibault, de Luceville, et Roland Verreault, de Ste-Jeanne d'Arc, ont perdu tragiquement la vie au début de la semaine.

UNE NOYADE

M. Cyrice Thibault s'est noyé accidentellement lundi dans le lac Caplan, situé à 17 milles du village de St-Charles de Caplan. Il se trouvait alors en excursion avec des amis. Quelque temps avant le dîner, M. Thibault décida de se baigner et il s'éloigna à une centaine de pieds de la rive pour plonger dans une profondeur de 15 pieds. Il revint à la surface une fois pour disparaître complètement ensuite. Ses amis se hâtèrent alors de lui porter secours mais ils ne purent l'atteindre. Des plongeurs fouillèrent le lac sans répit durant toute l'après-midi et durant la journée de mardi sans pouvoir retracer son corps. Il ne fut repêché qu'à 3h55, mercredi après-midi, par des scaphandriers venus de Bathurst. La dépouille mortelle fut

ramenée à la demeure de ses parents, M. et Mme Joseph Thibault, de Luceville, par la maison Leblanc, de New-Richmond.

Agé de 35 ans, M. Cyrice Thibault était bien connu et estimé dans la région aussi bien que du public de Caplan et des environs qu'il avait servi en qualité d'employé à la gare du C.N.R.

Il laisse pour le pleurer ses parents, M. et Mme Joseph Thibault, de Luceville, sa fiancée, Mlle Jeanne Thibault, du même endroit, qu'il devait épouser prochainement, ses soeurs: Mlle Adrienne, de St-Hyacinthe, Mme Gérard Langlois (Berthe), de Luceville, Mme Roch Fournier (Elzire), de Rimouski, Mme Emilius Dionne (Georgette), de St-Hyacinthe, Mme Charles-B. Fournier (Jeanne), de Rimouski, Mlle Noëlla Thibault, g.m.g., de Montréal, Mme Maurice Bérubé (Irène), de Rimouski; ses frères, MM. Irénée et Lonel, de Luceville, Laurent, de Beauharnois, Raymond, de Rimouski; ses belles-soeurs, Mmes Irénée, Lionel et Laurent Thibault; ses beaux-frères, MM. Gérard Langlois, de Luceville, Emilius Dionne, de St-Hyacinthe, et Roch et Ch.-B. Fournier ainsi que M. Maurice Bérubé, tous trois de Rimouski.

Le service du regretté disparu sera chanté à 9 heures, a.m., samedi, en l'église de N.-D. de la Paix de Luceville. Les funérailles seront dirigées par la maison Bissonnette & Frère, de Rimouski.

Feu M. R. Verreault.— L'autre accident est survenu mardi avant-midi sur les chantiers des opérations forestières de la Cie Price Brothers, au Lac Métis, alors que M. Roland Verreault, de Ste-Jeanne d'Arc, a été écrasé à mort par une charge de billets qui est tombée accidentellement sur lui d'un camion qu'on était à dé-

charger. La victime avait cessé de vivre quand elle fut retirée d'en dessous des billots accumulés.

Agé de 34 ans, feu M. Verreault était marié et père de trois enfants. Nos sincères condoléances aux familles si cruellement affligées.

Annonces classées

TARIF: Vingt-cinq cents par insertion pour un maximum de 25 mots. Pour plus de 25 mots, .02 le mot. Adressez vos envois à La Voix de Matane, case postale 998, Matane, ou téléphonez à 260 ou 278, Matane.

CHAMBRES A LOUER. S'adresser au numéro 40 de la rue Bergeron, tél: 716, Matane.

VENDEURS ET DISTRIBUTEURS DEMANDES, pour couvrir Matane et les environs. Produits tout fait nouveaux et chances de se faire \$100 et plus par semaine pour homme travaillant. Pour plus amples détails communiquez avec J. A. M., 101 est, rue Sherbrooke, chambre 10, Montréal, Qué.

MAISON A VENDRE, 40 x 37, située à Matane-sur-mer. 2 étages avec 2 logements. S'adresser à André Poirier, tél: 725.

AVIS

A ceux qui veulent une bonne agence pour Matane et les environs, voici l'occasion. Marchandises faciles à vendre. Gros profits. Petit capital requis pour la marchandise. Pour informations, écrire: PALCOSEEL MANUFACTURING COMPANY LIMITED, CORNWALL-1, Ontario.

A VENDRE: maison de 2 étages, grandeur 26 x 28, terrain 50 x 90, finie en bas et en haut, pour deux logements, 10 appartements. S'adresser à M. Ovide St-Pierre, 20 rue Dionne, St-Rédempteur.

A VENDRE: scies mécaniques de marque "Hornet T. J." pour bûcheurs voulant se faire un gros salaire en peu de temps. Pour informations, s'adresser à M. Fernando Desrosiers, tél: 236-w-13, Petite-Matane, ou au Garage Jos. Otis, rue St-Jérôme, tél: 51, Matane.

A VENDRE: un camion frigidaire pour crème glacée ou pour commerce de viande ou de poisson, un frigidaire à crème glacée Universal Cooler, 4 compartiments, 1 panel 1/2 tonne Mercury. Ces camions sont en très bonne condition. Deux terrains de 50 x 112, situés Côte Georges Côté. Le tout à très bas prix. S'adresser à Adéodat Bernier, Hôtel Bernier, tél. 182, Matane.

A VENDRE — sept propriétés dans différents endroits tels que: Matane, Matane-sur-Mer, Métis Beach et autres. Aussi plusieurs chalets d'été à louer à bonnes conditions. Pour informations, s'adresser à C. P. 373, tél: 859, Matane.

AGENTS DEMANDES — Avec \$18 vous pouvez vous établir un commerce rémunérateur ou augmenter vos revenus actuels. Venez 225 produits connus, garantis, comprenant produits de toilette, médecines, culinaires, domestiques et de ferme, thé, café, etc. Bons territoires vacants. Informations: JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

Pour vos réparations de bâtisses à contrat ou à salaire: menuiserie, réparation de fondations ainsi que peinture, adressez-vous à Léonard Fortin, tél: 725, Matane-sur-Mer.

FABRIQUANT DE MIROIRS, vitres de tous genres, réargenteur, encadrements à votre choix, etc. Adressez-vous à La Vitrerie Bélanger, 349-A St-Germain, Rimouski.

CHEZ ALBERT**A CAP-CHAT-EST**

Poulet rôti, steaks, sandwiches assortis, hamburgers, hot dogs.

Réceptions — Mariages

Chambres à louer

A. Dauphin, prop.

16 PERSONNES PERDENT LEUR LOGIS, A STE-IRENE

A Sainte-Irène, comté de Matapédia, une famille de 16 membres a été jetée sur le pavé par la destruction par le feu de la demeure de M. Albert Tremblay. La maison a été complètement consumée dans l'après-midi de lundi quand un feu de broussailles qui brûlait à proximité s'y est communiqué. On n'a pu sauver qu'une faible partie du mobilier.

Légion Canadienne Branche 130, Matane

Séance présidée par M. A. Lafortest. Les légionnaires de Matane ont tenu une assemblée animée le 26 août. Après avoir pris connaissance d'une circulaire donnant la préférence aux branches de tenir une convention provinciale de la Légion Canadienne dans leur ville il s'est élevé une discussion générale, mais pour un projet d'une aussi grande envergure, certes, cela demandait une étude approfondie.

Les conditions requises étaient: avons-nous à Matane des hôtels capables de recevoir 300 délégués, des salles pouvant contenir un auditoire de 600 à 700 personnes, des membres pour présider 20 comités et être capables de prélever un fonds de \$1,500. Ce projet qui était patronisé par M. Philippe Schmeltzer avait pour seconds MM. Albert Lavoie, J.-T.-A. Arsenault et Léo Dugas. Ceux qui étaient contre: MM. Fernand Dugas, Geo.-Henri Lévesque, Lazare Blouin, Adolphe Otis et Lucien Bourgoïn. Ce projet a été remis pour étude à une autre séance.

Proposé à cette même séance par M. Lucien Bourgoïn qu'un montant de \$25 soit donné au terrain de jeux, et un autre montant de \$20 à l'ouvroir. Proposé par M. Rodolphe Otis qui lui-même et M. Léo Dugas soient autorisés à rencontrer la Direction de l'Hôpital St-Rédempteur pour leur offrir d'acheter un poumon d'acier.

Parade de modes

Lors de l'exposition de Matane, une grande démonstration eut lieu à l'aréna les 23-24-25-26 août. Matane Textile Enr., 34 St-Pierre, avait préparé pour cette exposition une grande parade de modes avec 7 mannequins vivants qui défilèrent l'un après l'autre devant les yeux du public matanais et des environs. Chacun était émerveillé de voir cette parade qui était une des premières du genre à Matane.

Cette parade comprenait les modes "52" dans les manteaux de fourrure et de drap ainsi que robes et chapeaux: tous étaient enchantés de voir le décor qui représentait une scène d'hiver et une scène d'automne.

● L'estuaire de la rivière Columbia sur la côte du Pacifique, aux Etats-Unis, est long de 35 milles. La largeur en varie de 3 à 7 milles.

Théâtre Ciné-West — Matane

Dimanche et lundi, 7-8 septembre
Errol Flynn et Olivia de Havilland

"LA CHARGE DE LA BRIGADE LEGERE"
Version de: Charge of the Light Brigade

Mardi et mercredi, 9-10 septembre
Ricardo Montalban et Cyd Charisse
"MARK OF THE RENEGADES"
Film d'aventure en couleurs

Jeudi, vendredi, samedi, 11-12-13 septembre
Ginger Rogers et Ray Milland
"UNIFORMES ET JUPONS COURTS"
Version de: Major and the Minor
Alan Ladd et Loretta Young
"LE BONHEUR EST POUR DEMAIN"
Version de: And New Tomorrow

**A NOS ASSURES**

Avez-vous besoin des services de notre représentant?

Adressez-vous au soussigné qui se fera un plaisir de vous visiter. A MATANE UNE JOURNEE PAR SEMAINE.

L. de G. Gagnon

Gérant régional.

C. P. 219, MONT-JOLI, P. Q.
Téléphone: 209

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA